

MApN încearcă să dinamizeze starea de tranziție instaurată în România



Foto:
Fred
NUSS

* simpozionul de la Sibiu ne-a pus cu picioarele pe pământ, acum, la început de nou mileniu *

Ieri, la Sibiu, în organizarea Secției de știință militară a Academiei Oamenilor de Știință din România, s-a derulat, în preambulul Zilei Trupelor de Uscat „Nicolae Bălcescu” (13 iunie), simpozionul „Relații între știința militară și științele politice”.

Lucrările simpozionului au fost onorate de cadre militare, oficialități locale, universitari și de înalte personalități: g-ral div.(r) prof.dr. Emil Mihuleac - vicepreședintele Asociației Oamenilor de Știință din România, g-ral div.dr. Constantin Degeratu - secretar de stat și șef al Statului Major General, g-ral div.dr. Mihail Popescu - șeful Statului Major al Trupelor de Uscat, g-ral bg.prof.dr. Liviu Habian, rectorul ATU, comandant al Garnizoanei Sibiu, g-ral bg.(r) prof.dr. Valentin Arsene - șeful Secției militare din Academia Oamenilor de Știință din România, senatorul Corneliiu Bucur (PD), conf.univ.dr. Alexandru Hudițeanu ș.a.

A.POPESCU

continuare în pag.11

O mână spală pe cealaltă...

Mai de voie, mai de nevoie, mai de dragul puterii de azi și de mâine, mai și „pentru fericirea poporului”, în nici un caz spre necazul altora, pedeserii și pediștii și-au întins mâinile. Nu și le-au și strâns, pentru că așa ceva nu prevedea protocolul. S-au salutat și s-au așezat la aceeași masă. Să discute despre sprijinul pe care PDSR, cel mai mare și mai important partid din opoziție, îl poate da PD pentru reformarea regiilor autonome, acești monștri sacri care încă se mai numesc Romgaz, Renel și Petrom. Acum, după ce ministrul Industriei și Comerțului, Radu Berceanu, a schimbat conducerile acestora, numind în locul unor „politruci” oameni de specialitate, specialiști în domeniu.

EDITORIALUL ZILEI

Cel puțin așa s-a spus. Și acesta a fost argumentul forte al ministrului. Care n-a vrut să cedeze presiunii exercitate asupra lui, la un moment dat, de către PNȚCD, ai cărui oameni (Barbu Pitișoi, spre exemplu) au fost înlocuiți. Fără nici o îndoială, această primă întâlnire între reprezentanții celor două partide vizează și perspectiva, adică alegerile viitoare, și PD și PDSR socotindu-se partide social-democrate, interesate într-o măsură mai mare decât alte forțe politice și de propășirea celor mulți și săraci.

Așadar, încă două mâini social-democrate, după PSDR-APR încearcă să se apropie de aceleași probleme vitale pentru reformă, pentru viitorul României în perspectiva mileniului trei.

ION CRIȘANU

continuare în pag.11

Tribuna

FONDAT ÎN 1884 DE IOAN SLAVICI

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXIV, serie nouă,
nr. 2210

Sâmbătă, 13 iunie 1998
12 pagini - 800 lei (la abonați - 350 lei)

Varianta în limba română pe
INTERNET <http://www.logon.ro/tribuna>
E-mail: tribuna@logon.ro

Omul
leneș e
ca apa
stătătoare.

De Lateța

Invitație în Stațiunea Ocna Sibiului

Miercuri, 10 iunie, în așteptarea primelor partide din cadrul turneului final al Campionatului Mondial de Fotbal am dat o fugă până la Ocna să vedem care mai este starea lucrurilor. Bani pentru o croazieră pe Mediterana ori un sejur în Grecia n-or avea mulți sibieni, așa că, până la urmă, tot prin jurul casei ne-am face concediile.

Omul sfințește locul

Primul popas l-am făcut la strand, în prezent proprietatea societății comerciale Wiltem SRL (asociați Wilhelm Schuster și Emil Tolciu). Aici oamenii n-au stat cu mâinile în sân. Lucrările începute în urmă cu un an au fost continuate și extinse. Totul strălucește de curățenie și miroase a proaspăt. Emil Tolciu își privește cu mulțumire „opera”: „Am investit până acum peste un miliard de lei, dar nu-mi pare rău, fiindcă oamenii care vin aici au condiții optime de plajă, baie și odihnă. Am amenajat o parte din cabine, am schimbat nisipul de pe plaje, am adus umbrare, am vopsit totul din nou. În două săptămâni va fi gata discoteca și terasa în suprafață de 150 mp. Apa din cele trei lacuri o curățim zilnic. Am amenajat parcare pentru cei care vin cu mașinile personale. Căsuțele din camping - capacitate 60 de locuri - au fost remobilate și își așteaptă clienții”.

Intrarea la strand costă 5000 lei, iar o căsuță cu două paturi este 60.000 lei pe zi. Comparativ cu prețurile practicate în alte stațiuni, acestea mi se par rezonabile. Cei care nu doresc să se complice mâncând „din traistă”, pot servi masa în restaurantul strandului.

După ce ani de zile a stat în paragină, nefolosit, în prezent, strandul din Ocna este o adevărată

N.I.DOBRA
continuare în pag.3

Reportaj de sezon

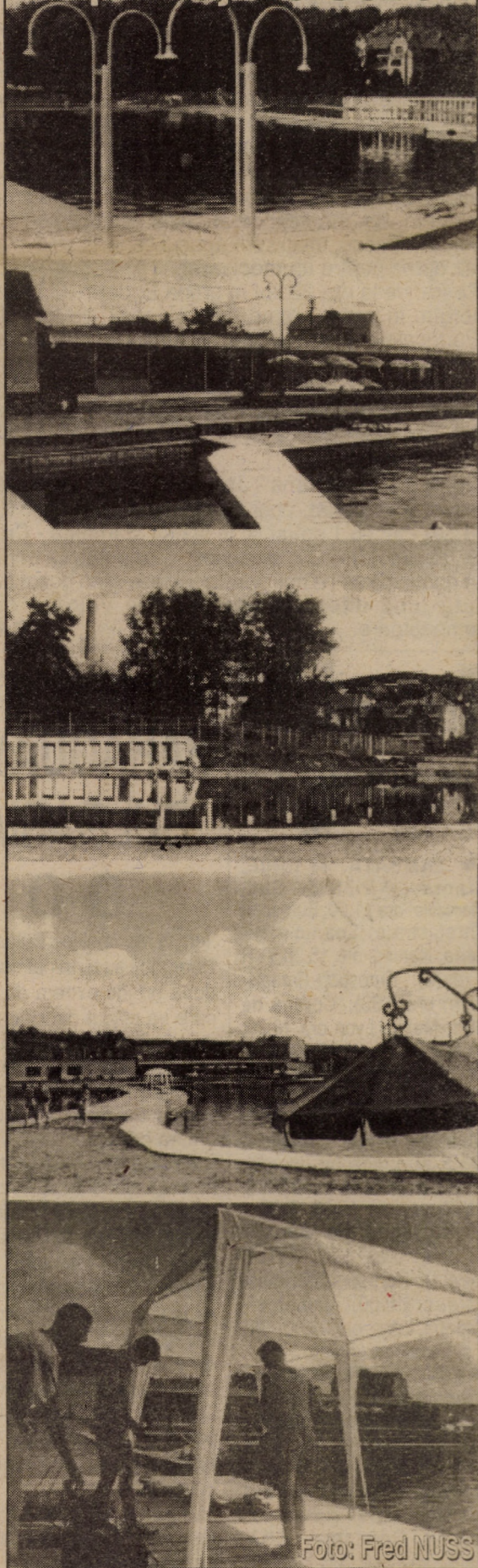


Foto: Fred NUSS

Prezențe sibiene la reuniuni științifice naționale și internaționale

Prof. dr. Zeno Popovici, șeful Clinicii Chirurgie I, într-un onorant și relevant itinerariu



Luna mai a fost, pentru chirurgia sibiană și românească, una de vârf în sfera participărilor la reuniuni științifice de importanță majoră. Domnul prof. univ. dr. Zeno Popovici a fost prezent la Budapesta, în 13 mai, la întrunirea membrilor Societății Internaționale de Boli ale Esofagului (ISDE), apoi a efectuat o deplasare la universitățile din Coimbra și Salamanca, pentru ca, în perioada 18-22 mai, să participe la Congresul Național de Chirurgie care a marcat un moment jubiliar: împlinirea a 100 de ani de la înființarea Societății Române de Chirurgie. I-am solicitat distinsului profesor un scurt interviu pentru cititorii TRIBUNEI, pe care ni l-a oferit cu binecunoscuta-i amabilitate și într-un perfect spirit de fair-play.

Octavian RUSU

continuare în pag.3

În pagina **2**
Campionatul Mondial
de Fotbal din Franța



Nu uitați, LUNI

TRIBUNA

DAEWOO
AUTOMOBILE ROMANIA

S.C. NINA SRL SIBIU
str. Fabricii nr. 4

NOU! OFERTĂ SPECIALĂ
TICO - reducere 1550 \$

De asemenea, vă oferim întreaga gamă de autoturisme DAEWOO. Cu mari reduceri de prețuri cuprinse între 1600-3300 \$ în diferite modalități de plată: cash, rate și leasing, cu avans de 0%.

SERVICE PROFESIONIST!
Tel. 069/43.73.25, 069/43.69.35,
094/57.56.40; fax 069/21.22.18

S.C. IATSA S.A. SIBIU
Sos. Alba Iulia nr. 69

☎ 069/22.88.83; 069/22.92.42

VĂ OFERĂ ACUM UN ALT TIP DE AUTOTURISM LEGANZA
RAFINAMENT, PUTERE, PERFORMANȚĂ

Noi condiții de achiziționare a autoturismelor DAEWOO (TICO, CIELO, ESPERO, DAMAS, LUBLIN, AVIA):
cash, rate și leasing cu avans între 10 și 60 %.

Formând 950 beneficiari de un DRIVE-TEST gratuit cu TICO și service profesionist NON STOP.



CAMPIONATUL MONDIAL DE FOTBAL FRANTA 1998



LIBERO

Cu tâmpla sprijinită de televizor

Astăzi și mâine sunt programate șase meciuri în patru grupe, așa că nimeni și nimic nu mă vor mișca din casă... Voi sta cu tâmpla sprijinită de televizor, chit că voi intra în conflict cu toată suflarea din casă (inclusiv cu hamsterii fiică-mi, care-mi dau coșmaruri cu foșgăiala și chițăiturile lor!).

"Încălzirea" ne-o vom face cu partida **Spania - Nigeria** (gr. D, ora 15.30) și vă garantez că n-o să ne biruiască somnul de după-amiază. Africanii preferă mușchiul în sânge, iar spaniolii au inventat jocul ăla cu tauri înfuriați, pe care-i fugăresc până cad de oboseală, după care le taie urechile și coada. Va fi o luptă la baionetă, din care scapă cine și pe unde poate. N-aș dori nimănui să rămână pe o insulă pustie cu alde Uche Okechukwu, Mutiu Adepoku, Tijani Babangida, Rashidi Yekini și ceilalți buzați... Spaniolii trebuie să joace iute și să dea drumul la minge numai când simt răsuflarea adversarilor în ceafă. Fiindcă nu știu ce să zic, spun că va fi X.

Urmează **Coreea de Sud - Mexic** (gr. E, ora 18.30), întâlnire între două echipe venite tare de departe, despre care nu știu mai nimic. Ba da, coreenii - mici, galbeni, cu ochi răi - sunt ca argintul viu și joacă fără să se gândească la altceva decât la victorie. Antrenorul lor, Bum-kun Cha, a jucat ani buni în Bundesliga și cunoaște în amănunt fotbalul european, dar asta nu-i suficient. De partea cealaltă, Manuel Diaz Lapuente are în lot numai jucători din campionatul intern, care nu pare a fi prea dur, din moment ce au jucat acolo Belodedici și Ilie Dumitrescu, aflați spre apusul carierei... Și în acest caz optez pentru un **meci egal**.

Seara, de la ora 22, tot în grupa E, derby-ul **Olanda - Belgia**. În ultima vreme, "diavolii roșii" au fost clienții "Portocalei mecanice", dar nici unii, nici ceilalți nu mai sunt ce erau cândva... Piese de bază la olandezi sunt Van der Sar, frații de Boer, Bergkamp, Seedorf, Kluyvert, iar George Leekens își pune speranțele în De Wilde, Van der Elst, Oliveira, Scifo, Boffin, Nijis. Cred că vor **învinge olandezii**.

Duminică, **Argentina - Japonia** (gr. H, ora 15.30) cu pronostic **1 solist**, apoi **Iugoslavia - Iran** (gr. F, ora 18.30) - tot cu **1 solist** și, în sfârșit, **Jamaica - Croația** (gr. H, ora 22) - cu **2 "peste tot"**. S-ar putea ca partidele de duminică să fie mai spectaculoase și cu goluri multe, dată fiind diferența evidentă de valoare dintre competitive.

(n.i.d.)

Transmisiile TV

• **SÂMBĂTĂ, 13 Iunie:**

Franta - Africa de Sud, Marseille, ora 11.00, Eurosport (înregistrare); **Spania - Nigeria**, Nantes, ora 15.30 TVR 1 (direct); Eurosport (înregistrare, ora 0.30); **Coreea de Sud - Mexic**, Lyon ora 18.30, TVR 1, Eurosport (direct); **Olanda - Belgia**, St. Denis, ora 22.00 TVR 1 (direct);

• **DUMINICĂ, 14 Iunie:**

Olanda - Belgia, St. Denis, ora 9.30, Eurosport (înregistrare); **Argentina - Japonia**, Toulouse, ora 15.30, TVR 1 (direct); **Iugoslavia - Iran**, St. Etienne, ora 18.30, TVR 1 (direct); Eurosport (înregistrare, ora 0.00); **Jamaica - Croația**, Lens, ora 22.00 TVR 1 și Eurosport (direct).

• **LUNI, 15 Iunie:**

Argentina - Japonia, Toulouse, ora 11.00, Eurosport (înregistrare); **Anglia - Tunisia**, Marseille, ora 15.30, TVR 1, Eurosport (direct); **România - Columbia**, Lyon, ora 18.30, TVR 1 și Eurosport (direct); **Germania - SUA**, Paris, ora 22.00 TVR 1 (direct).

În "grupa morții"

PARAGUAY - BULGARIA 0-0

Ieri, la Montpellier, Bulgaria și Paraguay au terminat nedecis după un joc extrem de slab, care i-a plăcut din cale-afară doar... comentatorului TVR, Bogdan Cosmescu. Cu șase străneri în "11"-le de start, echipa Bulgariei a fost doar umbră celei din 1994, vârsta înaintată și condiția fizică precară ale lui Stoicikov, Ivanov, Balakov, Nankov (eliminat spre finele partidei) neputând stărni decât, eventual, compasiune. Considerată cenușă-reasa grupei D, formația Paraguay-ului s-a străduit mult dar a reușit puține, pata de culoare reprezentând-o lovitură liberă excelent executată de portarul Chilavert (min.73) și apărâtă greu de omologul bulgar Zdravkov.

A fost, așadar, primul meci fără gol și tot primul meci cu un jucător eliminat.

Meciul nr. 3, joi, 11
iunie 1998, ora 18



Legendă: ■ foarte slab; * slab; ** mediocru; *** bine; **** foarte bine; ***** excelent

Filmul meciului: min. 10, 1-0 - Vieri înscrie cu un șut plasat de la 15 m, după o combinație Nesta - R. Baggio • min. 24 - Salas reia din 2 m cu capul peste poartă • min. 45, 1-1 - Salas înscrie cu capul în urma unei lovituri de colț • min. 48, 1-2 - același Salas înscrie cu capul de lângă Cannavaro • min. 79 - combinație R. Baggio - Inzaghi, ultimul șutează pe centrul porții chiliene • min. 85, 2-2 - R. Baggio încearcă o centrare în careu, de la 1 m mingea se lovește de mâna lui Fuentes; penalty discutabil, transformat de același R. Baggio. Fernando Larra și Maria-Luisa Valdemino, doi vrăjitori din statul sud-american, pronosticaseră pentru această partidă un scor de 2-1 pentru echipa țării lor. Din

Vrăjitorii chilieni au
greșit pronosticul

Grupa B

Italia 2(1) Bordeaux Chile 2(1)

Echipament: alb complet
Antrenor: Cesare Maldini
Pagliuca - Maldini, Costacurta, Cannavaro, Nesta - Di Matteo (57, Di Biagio), D. Baggio, Albertini, Di Livio (62, E. Chiesa) - Vieri (70, Inzaghi), R. Baggio.
Media de vârstă: 27,7
Calificativul echipei: ***
Vedeta: Roberto Baggio
Căpitan de echipă: Maldini

Stadion "Lescure"
Spectatori: 35.200
Timp: însorit și ploios, alternativ
Gazon: excelent
Au punctat: Vieri (10), R. Baggio (85 - penalty) / Salas (45; 48)
Șuturi: 11-8 (pe poartă 6-2)
Cornere: 3-1
Cartonașe galbene: Di Livio (8), Cannavaro (32) / Acuna (45)
Arbitru: Lucien Ousmane Bouchardeau (Nigeria) 7
Asistenți: Dramane Dante (Mali) 7 și Mohamed Laroussi Mansri (Tunisia) 7
Rezervă de arbitru: Marc Battrra (Franța)

Echipament: roșu / albastru/albastru
Antrenor: Nelson Acosta
Tapia - Fuentes, Villarroel, Margas (64, Ramirez), Reyes - Rojas, Acuna (82, Cornejo), Parraguez, Estay (81, Sierra) - Zamorano, Salas
Media de vârstă: 27,4
Calificativul echipei: ***
Vedeta: Salas
Căpitan de echipă: Zamorano

păcate n-au vrut să fie așa arbitrul nigerian Bouchardeau și Roberto Baggio, cel care a acordat și respectiv a transformat penalty-ul. În concluzie, chilienii au obținut un punct imens în clasamentul grupei B și speră chiar la primul loc al acestora.

CLASAMENT GRUPA B

1-2	Italia	1	0	1	0	2-2	1
	Chile	1	0	1	0	2-2	1
3-4	Camerun	1	0	1	0	1-1	1
	Austria	1	0	1	0	1-1	1

Meciul nr. 4, joi, 11
iunie 1998, ora 22



Legendă: ■ foarte slab; * slab; ** mediocru; *** bine; **** foarte bine; ***** excelent

Filmul meciului: • min. 19 - O. Biyik reia cu capul, minge ușoară pentru portarul Konsel • min. 28 - Angibeaud îl solicită serios pe Konsel • min. 37 - Wome șutează direct din lovitură liberă, scoate cu greu în corner portarul Konsel • min. 58 - același Wome îl încearcă din nou pe portarul austriac • min. 70 - Polster execută foarte bine o lovitură liberă însă Song o prinde cu siguranță • min. 77: 1-0 - Njanka face o cursă de 40 m, dribblează tot ce-i stă în cale și înscrie la vinclu • min. 92: 1-1 -

Același Toni
Polster

Grupa B

CAMERUN 1(0)

Echipament: verde / roșu / galben
Antrenor: Claude Le Roy
Song'o - Njanka, Kalla, Song - Ndo, Simo (65, Olembe), Mboma, Angibeaud, Wome - Ipoua (65, Job), O. Biyik (84, Tchami).
Media de vârstă: 24,6
Calificativul echipei: **
Vedeta: Wome
Căpitan de echipă: O. Biyik (84, Tchami).

Toulouse

Stadion "Le Stadium"
Spectatori: 37.000
Timp: răcoros
Gazon: excelent
Au punctat Njanka (77) / Polster (92)
Șuturi: 9-10 (pe poartă 5-5)
Cornere: 6-4
Cartonașe galbene: Ipoua (31), Pfeffer (28)
Arbitru: Epifanio Gonzales Chavez (Paraguay) 6,5
Asistenți: Celestino Galvan Soto (Paraguay) 6 și Reynaldo Elias Salinas Rostran (Honduras) 6
Rezervă de arbitru: Arturo Brizio Carter (Mexic)

AUSTRIA 1(0)

Echipament: alb / negru / alb
Antrenor: Herbert Prohaska
Konsel - Feiersinger, Schoettel, Pfeffer-Cerny (83, Stöger), Kühbauer, Mahlich, Wetli, Pfeifferberger (83, Haas) - Herzog (83, Vastic), Polster
Media de vârstă: 30,0
Calificativul echipei: **
Vedeta: Polster
Căpitan de echipă: Kühbauer

Polster primește un balon în careu și înscrie sec, după ce balonul a sters transversala.

Partida dintre Camerun și Austria a fost cea mai slabă de până acum a acestui Campionat Mondial. Camerunezii au fost la un pas de a câștiga trei puncte de aur, în acest caz austriecii putând deja să-și facă valizele. N-a vrut să fie așa providențialul Polster, cel care avea să restabilească egalitatea în cel de-al doilea minut de prelungiri.

Trei spectatori au fost răniți ușor înaintea partidei Paraguay-Bulgaria

Trei persoane au fost accidentate ușor înaintea partidei Paraguay-Bulgaria (grupa D) din cauza căderii unui element decorativ din clădirea satului ospitalității situat în exteriorul stadionului La Mosson din Montpellier. O arcadă s-a desprins din construcție datorită vântului puternic și a căzut peste un grup de spectatori care se îndreptau spre intrarea în stadion.

La închiderea ediției

ARABIA SAUDITĂ - DANEMARCA 0 - 1 (0 - 0)

A înscris Rieper în minutul 68

Știrile acestei pagini au
fost obținute prin
intermediul ROMPRES

Declarații după partida Paraguay-Bulgaria

Paulo Cesar Carpeggiani (antrenorul Paraguay-ului): Cred că rezultatul e injust. Am pierdut șansa celor 3 puncte. Ar fi trebuit să fim mai calmi la șutul decisiv. În prima repriză am făcut erori tactice și bulgarii au venit peste noi; după pauză, lucrurile s-au schimbat, dar n-a fost suficient. Va trebui să jucăm mai bine în partidele viitoare. José Luis Chilavert (căpitanul Paraguay-ului): Am fi meritat să câștigăm. Stoicikov a afirmat despre noi că am fi adversarul cel mai facil din grupă, dar azi ei au dovedit că sunt cei mai slabi. Hristo Bonev (antrenorul Bulgariei): Suntem nemulțumiți de rezultat, pentru că am fost mai buni. A fost clar că în prima repriză am fost deasupra lor, dar n-am marcat. Cred că arbitrul trebuia să ne acorde un penalty în prima jumătate a jocului. Nimic nu este încă pierdut și calificarea în optimi rămâne primul nostru obiectiv.

dialog

GSM



Dialog e în drum spre tine cu o nouă ofertă de vară!

Înscrie-te la Dialog în perioada 12.06 - 23.06 1998 și prinde noua ofertă de vară în orașul tău:

- 50% reducere pentru taxa de conectare la Dialog Week-end;
- 50% reducere pentru taxa de conectare și în plus
- 15 minute gratuite la Dialog Practic pentru primele două luni de abonament;
- 30 minute gratuite la Dialog 50 pentru primele două luni de abonament;
- 60 minute gratuite la Dialog 150 și Dialog 300 pentru primele două luni de abonament.
- conectare gratuită și 120 minute gratuite la Dialog 600 pentru primele două luni de abonament

Oferta este valabilă pentru contracte încheiate pe un an.

În plus, toți cei care se abonează la Dialog în această perioadă participă la tragerea la sorți din 25 iunie și pot câștiga premii de milioane.

dialog Serviciul GSM pentru tine

MOBIL ROM

203 33 33

-1054-

NINA
Tel: 069-212 218NEI MONDO SIBIU
Tel: 069-211 301ILS HOLDING SIBIU
Tel: 069-233 803ELECTRO STAR SIBIU
Tel: 069-423 173DUMBRAVA
Tel: 069-211 156DISTRICT SIBIU
Tel: 069-211 570DATAPRO
Tel: 069-210 140DAEWOO SIBIU
Tel: 069-226 829ORLANDO
Tel: 069-815 915JVS
Tel: 069-811 643DISTRICT MEDIAS
Tel: 069-812 896

Invitație în Stațiunea Ocna Sibiului



Foto: Fred NUSS

urmăre din pag. 1

bijuterie, semn că peste tot omul sfințește locul.

Concurența e mama comerțului

La lacurile din afara stațiunii am fost însoțiți de primarul Gheorghe Bogorin. Ambitioși de cele văzute la strand, gospodarii orașului s-au pus și ei pe treabă, pentru a nu-și pierde clienții. Lacurile fiind în administrarea Primăriei, primarul a conceput un plan menit a contracara concurența lui Emil Tolciu. Toate scările au fost reparate sau complet înlocuite, a fost amenajat locul de joacă al copiilor, s-a pus pietriș pe toate căile de acces, apa din bazinul copiilor este

schimbată săptămânal, au apărut noi chioșcuri cu dulciuri, răcoritoare, bere, mici, produse de patiserie...

Campingul a fost închiriat societății comerciale „Solidar” SRL (asociații Samoilă Sibișan și Ioan Costea). Și aici s-au făcut amenajări, au fost văruite și igienizate grupurile sociale, s-a montat o instalație de încălzire a apei de la dușuri, musafirilor care vor locui acolo li se pun la dispoziție lemne și grătarul pentru a frige carne. Și, încă un amănunt nu lipsit de importanță: toate prețurile, aici, sunt mai mici decât la strand: biletul de intrare la lacuri este 3000 lei pentru adulți, 1000 lei pentru copiii peste 14 ani (cei sub 14 ani intră gratis), o casuță se închiriază cu 35.000 lei pe zi, iar un loc pentru cort, cu 5000 lei... Am dat ocol lacurilor și deși era înainte de masa unei zile de lucru, am

văzut destui oameni și mulți copii bălăcindu-se. Din această întrecere între Primărie și SC Wiltem SRL nu au de câștigat decât cei care optează pentru un concediu la Ocna.

Din păcate, pe dl. Jean Câmpeanu, managerul SC Stațiunea Ocna SA, nu l-am găsit. Baza de tratament este închisă, una dintre funcționare spunând că, probabil, va fi deschisă publicului după 20 iunie. Acolo, lipsa de bani se face simțită la tot pasul, iar dacă nu va apărea din neant un investitor cu mulți dolari, în câțiva ani toate clădirile se vor prăbuși sub propria lor greutate. Păcat.

... Am plecat din Ocna Sibiului cu satisfacția de a fi văzut că mai există oameni care nu fac rabat de la muncă și care nu urmăresc cu orice chip să se îmbogățească peste noapte...

Prezențe sibiene la reuniuni științifice

urmăre din pag. 1

- Domnule profesor, vă propun, pentru început, o scurtă incursiune retrospectivă în legătură cu momentul Budapesta.

- Întrunirea de la Budapesta a reunit pe cei mai mari specialiști în domeniul bolilor esofagului, organizați în Societatea Internațională de Boli ale Esofagului, cu sediul la Tokyo. Reuniunea a fost prezidată de prof. Kiss Janos, președinte al Secției Europa Centrală și de Est, și a reunit reputați specialiști ai domeniului, din toată lumea, fiind onorată și de prezența domnului R. Siewert din München, redactorul șef al Revistei ISDE. În primul rând, trebuie să remarc nivelul calitativ înalt al comunicărilor, fapt ce a conferit reuniunii atributele unei manifestări științifice de prestigiu. Acum 14 ani, când eu am intrat în această societate științifică, România nu mai avea nici un reprezentant. Am reușit, pe parcursul anilor, răspândind ideile acestei societăți, să transform participarea României într-o forță, numărul specialiștilor români ajungând astăzi la 30. Am fost delegat reprezentant național al României în Societatea Internațională de Boli ale Esofagului, următoarea etapă fiind Montrealul, în septembrie, la congresul societății, unde avem acceptate 3 comunicări în plenul sesiunii. Importantă ar fi hotărârea pe care o așteptăm, de trecere a României din seria B în seria A.

- Care a fost mobilul deplasării dumneavoastră din Portugalia și Spania?

- La Coimbra, o universitate din secolul al XV-lea, am efectuat o deplasare în cadrul Programului Tempus, coordonat de Romhealth Project - PHARE, unde am avut benefice schimburi de informații și experiență. În continuare, s-a vizitat Spania, cu sedere la Universitatea din Salamanca, una dintre cele mai vechi din lume. Contactul cu studenții a fost impresionant, în unul dintre amfiteatre, m-am adresat în castiliană, făcând un frumos apel la amplificarea colaborării dintre cele două universități și țări. Se pare că apelul a avut ecou, ceea ce m-a bucurat.

- Să ne întorcem la București, la o manifestare de referință pentru lumea medicală românească...

- Între 18-22 mai, la București, au avut loc lucrările celui de-al XIX-lea Congres Național de Chirurgie, care a marcat împlinirea a 100 de ani de la înființarea Societății Române de Chirurgie, de către dr. Thoma Ionescu, un celebru chirurg nu numai promotor al chirurgiei din țara noastră, dar și promotorul rahianesteziei. Congresul a fost găzduit în Palatul Parlamentului și s-a aflat sub patronajul președintelui României. Aș remarcă, de asemenea, foarte importanta participare internațională la acest congres. În ceea ce privește chirurgia sibiiană, am avut onoarea să prezidez 5 dintre cele 6 ședințe și am fost cooptat în Comitetul Național al Profesorilor de Chirurgie, aducând astfel Sibiu în poziția de reprezentare universitară națională în domeniul chirurgiei. Am fost acreditat în calitate de reprezentant național în domeniul chirurgiei de esofag.

Am prezentat, în cadrul congresului, 6 comunicări foarte bine apreciate, dintre care două au constituit „piese de rezistență” și anume: traheostomia mediastinală, premieră pe țară și înlocuirea esofagului cu ilcon.

- În final, permiteți-mi ca, alăturând și felicitările noastre celor pe care le-ați primit deja, să vă solicit câteva amănunte în premieră pentru cititorii TRIBUNEI, în legătură cu „etapa” Montreal.

- Cu plăcere. Între 1-4 septembrie 1998, în Canada, la Montreal, vor avea loc lucrările celui de-al VII-lea Congres Mondial de Boli ale Esofagului. Președintele acestui important forum științific mondial va fi prof. Durancu. Mă simt onorat să particip la această prestigioasă reuniune internațională, cu atât mai mult cu cât mi-au fost acceptate 3 comunicări în plenul sesiunii.

- Succes, domnule profesor, și vă așteptăm cu detași!

- Cu plăcere și fiți siguri că nu îi voi dezamăgi pe cititorii TRIBUNEI.

Reprezentare sibiană la „Equity Traders Convention - 1998”

În perioada 10-12 iunie s-a desfășurat la Luxembourg cea de-a II-a ediție a înaltului Forum European „Equity Traders Convention - 1998”. La manifestare a fost prezent dl. Daniel Marton, președinte-director general al societății de valori mobiliare „ARCA INVEST SA”, din Sibiu. La Luxembourg, România a fost prezentă în calitate de „speaker”.

Din delegația României au făcut parte Daniel Dăianu, ministrul Finanțelor și ambasadorul țării noastre în

Luxembourg, Liviu Zăpărtan. În prima zi a lucrărilor au luat cuvântul Remy Kremer, președintele Bursei din Luxembourg, Antonio Zoido, președintele Federației Europene a Burselor de Valori și Richard A. Grasso, președintele Bursei de Valori din New York. A fost de față și prințul Henri de Luxembourg.

Bursa de Valori București (BVB) a prezentat o scrisoare de bune oficii și intenția aderării la Federația Burselor Europene, prin intermediul d-lui Daniel Marton.

PROGRAM

Sâmbătă,

13 iunie



Programul I:

7.00 Bună dimineața, de la...lași! 8.10 Telemondial 8.30 Alfa și Omega 9.00 TVR Info 9.05 Feriți-vă de măgaruși! 10.05 Viața ca în viață (s) 10.50 Jonathan, fiul urșilor (f) 12.30 Ordinea publică 13.00 A doua alfabetizare 13.30 Ecranul 14.00 Info-Magazin 14.30 Video-Magazin 15.00 Telemondial 15.15 Publicitate 15.20 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 17.20 Publicitate 17.25 Justiție militară (s) 18.15 Publicitate 18.20 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 20.20 Publicitate 20.25 Doar o vorbă „să-i” mai spun 20.30 Jurnal 20.55 Cer întunecat (s) 21.45 Publicitate 21.50 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 23.50 Publicitate 23.55 TVR Info 24.00 Arena AS

Programul II: 7.00 Perla Coroanei

(s/r) 8.30 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 14.00 Marguerite Volant (s) 16.00 Veronica (s) 16.50 Perla Neagră (s) 17.40 Magazin sportiv 20.20 Retrospectivă fotbalistică 22.50 În plină acțiune (s/r)

Duminică, 14 iunie

Programul I: 7.00 Bună dimineața, de la...Cluj-Napoca! 8.10 Telemondial 8.30 Lumină din lumină 9.00 TVR Info 9.05 Colț Alb (d.a.) 10.00 Trei pentru o mască 10.45 Biserica satului 11.00 Viața satului 13.00 Tezaur folcloric 14.00 Info-Magazin 14.30 Video-magazin 15.00 Telemondial 15.15 Publicitate 15.20 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 17.20 Publicitate 17.25 Star Trek (s) 18.15 Publicitate 18.20 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 20.20 Publicitate 20.25 Doar o vorbă „să-i” mai spun 20.30 Jurnal 21.00 D-na King, agent secret (s) 21.45 Publicitate 21.50 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 23.50 Publicitate 23.55 Rezultatele tragerilor Loto Special 6/49 și Noroc 24.00 TVR Info 0.05 Pariul trio 0.10 Pop Show nocturn

Programul II: 7.00 Cer întunecat (s/r) 8.30 Turneul Final al Campionatului Mondial de Fotbal - Franța '98 14.00 Marguerite Volant (s) 16.00 Veronica (s) 16.50 Perla Neagră (s) 19.00 În plină acțiune (s) 21.00 Dispărută fără urmă (f)



Sâmbătă

7.00 Duckman (s) 7.30 Reboot (s) 8.00 Aventurile lui Teddy Ruxpin 8.30 Battletech (s) 9.00 Superboy (s) 9.30 Falsificatorii (f) 11.00 Pro



motor 11.30 Secretele bucătăriei 12.00 Heights (s) 12.55 Știrile Pro TV 13.00 News Radio (s) 13.30 Vărul din străinătate (s) 14.00 Generația Pro 15.00 Echipa mobilă 15.10 Gillette - Cupa Mondială 15.40 Șut și câștig! 16.10

Hercule (s) 17.00 Xena, prințesa războinică (s) 17.50 Pro Fashion 18.20 Adevărul gol-folul (s) 18.50 Te uii și câștigi 19.30 Știrile Pro TV 20.00 Millennium (s) 21.00 Arma sfârșitului lumii (f) 22.45 Știrile



Pro TV 23.00 NYPD Blue - Viața de polițist (s) 0.00 Procesul Mondialilor 0.30 Documentar 1.00 Vineri, 13 (f) 2.25 Playback (f) 4.00 Falsificatorii (f/r)



Sâmbătă

9.00 Verdict: crimă! (r) 9.45 Nimic personal (r) 10.30 Dragoste și putere (r) 11.15 Marielena (r) 12.00 Din toată inima (r) 13.30 Secrete de familie (r) 14.15 Iacob (f/r) 16.00 Omul mării (s) 17.00 Marielena (s) 17.45 Din toată inima (s) 18.30 Concursul de Acasă 18.45 Din toată inima (s) 19.30 D.a. 20.00 Salonul muzical Acasă 22.30 Luke mână rece (f) 0.30 Omul mării (r)



Sâmbătă

6.30 Studioul local 7.00 Știri 7.05 Marele furt (f) 8.15 Alertă pe plajă (s) 9.00 Planeta vie (do) 9.30 Noile aventuri ale lui Flash Gordon (da) 10.00 Intre prieteni 11.00 Onyx 12.00 Mileniul III 13.00 Documentar 13.30 Zebra 16.30 Uragan în Paradis (s) 18.00 Esmeralda (s) 19.00 Observator 19.30 Vrei să ne distrăm sâmbătă seara? 20.00 Seducție și



crimă (f) 21.30 A treia planetă de la Soare (s) 22.00 Schimbul de noapte.



Sâmbătă

6.30 Video-clipuri 7.30 Bailey Kipper (s) 8.00 Desene animate 12.30 Eurofotbal 13.30 Drumul spre Franța 14.05 În căutarea dreptății (s) 15.00 Robin Hood - Marile aventuri (f) 17.05 Zona „M” (s) 18.00

911: Apel de urgență (s) 19.00 Focus 19.45 Frontiera (f)



21.30 Incursiuni în imprevizibil (s) 22.00 Din istoria mafiei americane (do) 23.00 Focus 23.30 Zona M (r) 0.30 Casa blestemată III (f)



Sâmbătă

8.00 Medici la datorie (s/r) 8.50 Batman (da) 9.15 Un om de milioane (s) 10.00 Știri 10.15 Maidanezii (da) 11.05 Drumul spre rai (s/r) 12.05 Lumea vedetelor (r) 13.00 Hotel (s) 14.00 Sylvan (da) 14.30 Comorile lumii (do) 15.00 Cadou, un tablou! 15.30 Cinema '98 16.05 Magazinul femeilor 17.05 Necenzurat 17.40 As Show 18.35 Lou Grant (s) 19.30 Lumi paralele (s) 20.00 Clanul Colby (s)



21.00 Telemagazin 21.35 Vacanță în Europa (f) 23.10 Noua generație 0.05 Playboy (s)



Sâmbătă

6.55 Selecții muzicale 9.00 Cinemar magazin 12.30 Muzică sentimentală 14.00 TOP 40 21.00 Service by night 24.00 Muzica nopții



Sâmbătă

6.00 Bună dimineața 8.00 Emisiunea în limba maghiară 10.00 Buletin de știri 10.05 Reporter '98 11.00 Radiocorexioni 13.00 Radiojurnal București 13.15 Habar n-ai că-s lângă tine! 16.00 Emisiunea în limba maghiară 18.00 Știri 18.05 Weekendomania 19.00 Știri 19.15 Din grădina cu flori multe 21.50 Știri



str. Moldoveanu nr.25 asigură asistență medicală, analize de laborator, certificate de căsătorie, fișă conducere auto și fișă medicală portantă (consultanță, ecografii, EKG ș.a.) zilnic între orele 9 - 20 Programări și informații la telefon 43.14.38



91,8 FM STEREO radio CONTACT



Sâmbătă

8.00 Fotbal. Avanspremiera CM (r) 9.30 Fotbal (r) 11.00 Fotbal. CM: Franța - Africa de Sud RO 13.00 Fotbal RO 14.00 Live Tennis. Turneul de la Halle RO 16.00 Live Tennis. Turneul de la Londra RO 18.00 Fotbal RO 18.20 Live Fotbal CM: Coreea de Sud - Mexic RO 20.30 Fotbal rez. RO 21.30 Live Atletism. MP IAAF II, Helsinki 22.30 Atletism 23.00 Motociclism MP al Spaniei 0.00 Fotbal. CM: Spania - Nigeria RO



Sâmbătă

6.00 Salutul de dimineață 9.00 Weekend selectiv 12.00 De dor și voie bună (muzică populară, preferințe și dedicații muzicale) 14.00 Activ Top 100 16.00 Hard Rock Cafe 18.00 Radio Europa Liberă 22.00 Twilight Zone (preferințe și dedicații muzicale) 2.00 Music by Night



Sâmbătă

8.00 BBC 8.30 Muzică populară 10.00 Cineverite 11.00 Stai cu mine 14.00 BBC 14.30 Weekly Top 40 17.30 Jazz 18.00 BBC 18.30 Deutsche Welle 19.00 Emisiune în limba germană 21.00 BBC 21.30 Hot Party Mix



Sâmbătă

6.00 Network RVE 8.00 BBC Londra 10.10 Auziți chemarea 12.00 Universul copiilor 13.00 Moment poetic 14.00 BBC Londra 15.00 Un gând pentru vârsta a III-a 15.30 ASTRA și spiritualitatea românească 16.00 Invitație în universul muzicii simfonice 17.00 Din comorile Bibliei 18.00 BBC Londra 19.00 Network RVE 21.00 BBC 21.30 Dedicatii muzicale

ACHIM efectuează reparații electrice și mecanice la toate tipurile de autovehicule SIBIU, str. Teilor 90 Tel. 069/ 23.60.61 ORAR 9-14, 15-18

Aflăm de la SC REMAT SA Sibiu

Programul acțiunii de colectare a deșeurilor din hârtie de la populație ce se va organiza în ziua de 15 iunie, pe următoarele străzi:

- P-ța Prahovei, orele 8-9.30 (la intersecția cu str. Aron Pumnul);
- Str. M. Sebastian, orele 9.45 - 10.45 (la intersecția cu str. O. Goga);
- Str. Argeșului, orele 11.00 - 12.15 (lângă Șc. Gen. nr. 16);
- Piața Crișan, orele 12.30 - 13.30 (la intersecția cu str. C.Negri);
- Str. Siretului de la 13.45 - 14.45 (la intersecția cu intrarea Arieșului);
- Str. Plugariilor, orele 15.00 - 16.00 (la intersecția cu str. Cislădiei);

La punctele stabilite se vor afla mijloc de transport și personal al SC REMAT SA Sibiu, care va asigura recepția și plata pentru maculatura predată.

Prețul de achiziție este de 170 lei/kg.

Pentru cantitățile de peste 250 kg asigurăm preluarea de la domiciliu, pe baza anunțului telefonic: 23.63.01, 23.81.18.

SUNTEȚI AȘTEPTAȚI!



1574 - A murit domnul Moldovei Ioan Vodă cel Viteaz (1572-1574) 1833 - S-a născut Ioan Micu Moldovan, prelat și om de cultură, membru al Societății Academice Române (m.1915)

1998 - Sărbătoarea națională a Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord. Ziua de naștere a M.S. Regina Elisabeta a II-a.



Administrația Financiară și Trezoreria Municipiului Sibiu 21.09.43. Curtea de Conturi 21.25.24. Direcția Control Financiar 21.01.27. Camera de Conturi 21.83.71. Colegiul Jurisdicțional 21.05.34. Direcția Controlului Financiar de Stat 21.58.53. Garda Financiară 21.82.09. Serviciu Prefet și Protecția Concurenței 21.01.11. Percepția Rurală Sibiu - Impozite/Adeverințe 21.12.72, int. 227. Direcția Generală a Finanțelor Publice și Controlului Financiar de Stat 21.83.31.



Vremea se menține caldă și în general instabilă. Cerul variabil, temporar noros în partea a doua a zilei. Local se vor semnala averse de ploaie care vor fi însoțite de descărcări electrice și intensificări temporare ale vântului. Izolat, posibile cantități însemnate de precipitații și grindină. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 11 și 14 grade, maximele între 24 și 26 de grade.

Meteorolog Ilie MOJIC

CINEMA

Pacea - Teroare pe autostradă - orele 10; 12.30; 15; 17.15; 19.30. Tinerețului - Coșmarul unui american la Paris - orele 11; 13; 15; 17. Mediaș - Progresul - Marile speranțe - orele 10.30; 12.30; 16; 18. Cislădie - Anastasia - ora 19. Ocna Sibiului - Alien 4 - Renașterea - ora 18. Dumbrăveni - Gol pușcă - ora 17. Avrig - Flubber - orele 16; 19. Copsa Mică - Vocea sufletului - orele 16; 18.

FOARTE IMPORTANT!

Potrivit art.206 C.P. responsabilitatea juridică pentru conținutul articolului aparține autorului. De asemenea, în cazul unor agenții de presă și personalități citate, responsabilitatea juridică le aparține.

CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA SRL

str. George Coșbuc nr. 38, cod 2400, SIBIU
TELEFONE:
SECRETARIAT : 21.12.81
FAX : 21.41.41
REDACTORI : 43.31.93 - 21.13.18
CONTABILITATE - MICĂ PUBLICITATE : 21.13.33
DEPART. PUBLICITATE (TEL ȘI FAX) : 21.66.03

Procesare computerizată și tipări executate la S.C. Casa de Presă și Editură
Tribuna
ISSN 1220 - 3151

CONSILIUL DE ADMINISTRATIE
EMIL DAVID - director general
MIRCEA BITU - director editorial
VASILE TÂLVAN - director economic

COLEGIUL DE REDACȚIE AL PUBLICAȚIILOR
Tribuna
MIRCEA BITU - redactor șef
LUCIAN JIMAN - redactor șef adjunct
DUMITRU NIȚĂ, DUMITRU MANIȚIU
IOAN VIDRICHIN

Fotoghicitoare

Frumușețile
ascunse ale
Sibiului

La înălțimea
cărei clădiri se
află această
„scenă”, demnă
de admirat?

Premiu:
100.000 lei

TALON



Foto:
Fred
NUSS

Nume și prenume

Adresa

RĂSPUNS:

Epigrame * Epigrame

Statistică

Alte vârste am avea,
(Medii, la un loc),
Dacă noi, nu ne-am mânca
... zile, reciproc!

Minifabulă

O muscă-aterizată
Pe fruntea unui prost,
Ne-aflând pe ea vreun rost,
Zbură pe o... privată!

Unui cântăreț

Să cânti, e bine uneori,
Cu glasul tău, să înfiori;
(Luând un Si bemol, ca ton)
Și dacă știi... la ce BALCON!

Teodor PORTĂRESCU

Reformă și restructurare

Reformă pe pâine, câtă ni s-a dat,
Am avut destulă și ne-am saturat.
Așteptăm acum și măsuri concrete
De restructurare să ne fie sete.

Codin ALUCIRICA

Creșterea prețurilor
Iarăși toate le-ai scumpit
Traiu-i tot mai chinuit.

Ca să nu se vadă lipsa,
Cred că așteptați eclipsa.

Unor aleși

Pentru al patriei destin
Ei se chinuie din plin.
Și efectul-i pe măsură,
Căci au patru burți și-o gură.

Ion ȚEAPĂ

Obişnuință

Bea acasă vin din oală,
Bea la slujbă de usucă,
Iar când e sticluța goală,
I se face dor de ducă.

Dialog la medic

- De o lună jumătate
Simt în cap o greutate,
- Ți-aș recomanda un hap,
Însă... n-ai nimic în cap -

I. MARGINEAN

Căsătorie ideală

Ce pereche minunată,
Cu privirea eu o sorb,
Nu se ceartă niciodată
- Ea e „mută”, el e „orb”

Nic. MOCANU

Unui șomer reprofilat ospătar

- Cum îți merge, nea Mitică,
Ești mulțumit „la o adică”?
- Ce să zic, măi Ionică,
Știi... „dacă nu curge, pică”

M. PANĂ

Remaniere la guvern

Nu e convins, dar bănuiește
Că-l va schimba din nou,
Că sforăie și își trezește
Colegii... de birou.

De dragoste

Înaltă, ochi de stânjenei,
Nevasta ce-o ador, socot,
Că mă înșală rar de tot
Și numai cu bărbatul... ei!

Celor ce vor Transilvania

De la principii n-abdicăm,
(Le-a spus cu sticla-n mână
bardul)
Deci, Transilvania v-o dăm
Că ne rămâne... Bulevardul!

N. MIHU

D'ale istoriei belele Românii - din lac în puț

Trimișii principelui Mihail Apafi au semnat, în urmă cu 310 ani (mai 1688), la Sibiu, o declarație prin care Transilvania rupea legăturile de vasalitate cu Poarta Otomană și trecea sub sceptrul împăratului Leopold de Habsburg. Cu alte cuvinte, „lumina” nu mai venea de la Constantinopol, ci de la Viena. Iar dacă turcii n-au reușit să-i facă pe români să se roage lui Allah, stăpânirea habsburgică, mult mai insinuantă și mai unsă cu alifile persuasiunii, a izbutit să rupă unitatea religioasă a ortodocșilor din Ardeal. Mai cu promisiuni, mai cu amenințări, la 7 octombrie 1698, 38 de protopopi români au semnat un fel de angajament al cărui text merită reamintit: „Noi, mai jos scrișii vlădica (Atanasie - n.n.), protopopii și popii bisericilor românești, dăm în știre tuturor căroră se cuvine, mai vartos Țării Ardealului, că judecând schimbarea acestei lumi înșelătoare și nestarea și neperirea sufletelor, căruia în măsură mai mare trebuie a fi decât toate, din bunăvoia noastră, ne unim cu biserica Romei cea catolică și ne mărturisim a fi mădularele acestei biserici sfinte catolicești a Romei prin această carte de mărturisire a noastră, și cu acele privilegii (subl. n.) voim să trăim; cu care trăiesc mădularele și popii acestei Biserici sfinte, precum înălțimea Sa împăratul și coronatul craiul nostru în milostenia decretului înălțimii sale, nevrând a o lepăda, cum se cade credincioșilor înălțimii sale, această carte de mărturie și înălțimii sale și Țării Ardealului o dăm înainte pentru care mai mare tărie dăm și pecetile și scrisoarea mâinilor noastre. S-au dat în Bălgard (Alba Iulia) în anul Domnului 1698 în a 7-a lui Octomvrie, însă într'acest chip ne unim și ne mărturisim a fi mădularele sfintei catolicești biserici a Romei, cum pre noi și rămășițele (urmașii) noastre din obiceiul bisericii noastre a răsăritului să nu ne clătească, ci toate ceremoniile, sărbătorile, posturile, cum până acum, așa și de acum înainte să fim slobozi a le ține după călindarul vechiu și pe cinstitul Vlădica nostru Atanasie nimeni până la moartea sfintei sale să n'aibă putere a-l clăti din scaunul sfintei sale, ci tocmai a-i s'ar întâmpla moarte, să stea în voia soborului pe cine ar alege să fie vlădică, pe care Sf. Sa Papa și Înalțul împărat să-l întărească și Patriarhul de sub biruința înălțimii sale să-l hirotonisească. Și în obiceiul de dregătorii protopopilor, care sunt și vor fi, nici într-un fel de lucru nimeni să nu se amestece. Ci să se ție cum și până acum: iară de nu vor lăsa pe noi și pe rămășițele noastre într'această așezare, pecetile și iscăliturile noastre, care am dat, să n'aibă nici o tărie, care lucru l-am întărit cu pecetea mitropoliei noastre pentru mai mare mărturie”.

Urmează ștampila și semnăturile, după care le mai vine o... idee și adaugă actului un post scriptum: „Și așa ne unim acești ce-s scriși mai sus, cum toată legea noastră, slujba bisericii, liturgia și posturile și darul nostru să stea pe loc. Iară să (dacă) n-ar sta pe loc acelea, nici aceste pecetii să n'aibă nici o tărie asupra noastră și vlădica nostru Atanasie să fie în cap și nimeni să nu-l hălbutiluiască (alunge)”. Care erau condițiile puse de biserica catolică, patru la număr: papa de la Roma să fie recunoscut drept cap al bisericii creștine întregi; între rai și iad să fie recunoscut încă un „compartiment” purificator-purgatoriu; sfânta cuminică să se poată face cu azimă (pâine nedospită); Duhul Sfânt purcede și de la Tatăl și de la Fiul (filioque).

Un lucru este limpede: puțini au fost oamenii din popor care s-au lăsat momiți de promisiunile Curții de la Viena, iar reacția românilor din sudul Carpaților a fost una extrem de aspră. La 1701, Constantin Brâncoveanu scria: „Încredințați suntem că Dumnezeu unora acestora care ocărăsc și nu cinstesc legea întru care s-au pomenit și înaintea lui Dumnezeu s'au fâgăduit, cu de grabă le va răsplăti. Cel ce-și lasă legea sa și poartă alia la plata de la dreptul judecător Dumnezeu”. Insuși Domnul muntean a dat un exemplu de sacrificiu suprem, plătind cu viața credința în religia strămoșească.

(n.i.d.)

Umor, din sălile Tribunalului

Judecătorul: Inculpat, ce vârstă ai?

Inculpatul: Am treizeci de ani!

Judecătorul: Din dosar rezultă treizeci și cinci.

Inculpatul: A, da, doi ani am fost în spital și trei ani la pușcărie!

Judecătorul: Păi, pe aceștia nu i-ai trăit?

Inculpatul: Cum i-am trăit eu să dea Dumnezeu să-i trăiți și dv. domnule judecător.

*

Judecătorul: Cum ai procedat atunci când ai comis spargerea?

Inculpatul: Imposibil de explicat! Pentru asta trebuie tehnică, iar dacă vreți să știți, veniți cu mine odată, când operez și veți învăța. Meseria se fură!

*

Judecătorul, către soț:

- Uite, cum ai bătut-o, are gura desfigurată, dacă ai fost nervos, cum spui, trebuia să-i dai câteva palme la dos! Soțul inculpat: - Nu, dle judecător, de dos e foarte bună, de gură-i rea!

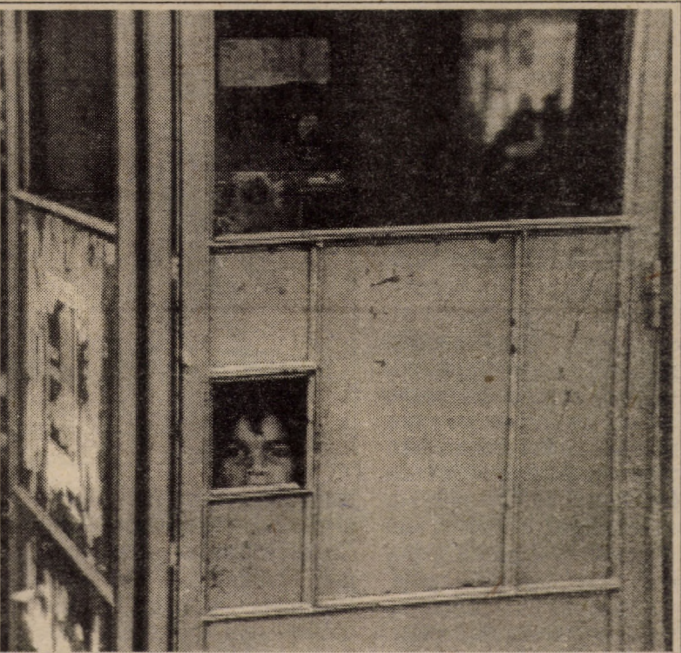
M. George



Fotografie

de la

cititori



Scrisori comentate

„Nenea Iancu” marele I.L. Caragiale, este prezent în conștiința noastră prin extraordinara putere de a surprinde psihologia nației.

De altfel, pe lângă calitățile de genial dramaturg, prin însăși tot ce-a făcut s-a dovedit un rafinat cunoscător al vieții (sufleur, publicist, poet, copist, actor, profesor, meditator în familie, birtaș, berar, girant-responsabil la „Alegătorul liber” ș.a.). Frământările social-politice ale vremii nu l-au lăsat indiferent fapt consemnat nu numai în comediile sale ci și în publicistică și scrisori.

Iată ce remarcă despre atmosfera începutului de secol XX: „Nu vezi ce e împrejur? Nu vezi cum se insultă și se calomniază toți, de la mic la mare?... Și vrei să schimbi totul prin legi? Da, vițuțel legilor noastre e tocmai că sunt făcute nu conform necesităților și educației maselor la care se aplică. Nu pedeapsa legii, nu justiția poate remedia răul, ci educația. Când fiecare cetățean va pricepe prin educație ce înseamnă calomnia prin presă, atunci aceasta nu va mai exista”.

Cât de adevărate, dar triste sunt aceste adevăruri, după

I.L. Caragiale către Al. Vlahuță

aproape un secol. Vor trece încă generații până când educațiunea își va arăta efectele benefice. La realizarea acestui „nobil gând” de înaintare a nației trebuie să-și unească eforturile familia, școala, biserica ca adevărați ziditori de noi conștiințe. Dorim cu toții ca fiecare să-și găsească un rost și un loc în această minunată țară, din care au furat atâția și tot a mai rămas”. Ne este greu să reproducem ca o concluzie, tot gândurile marelui Nenea Iancu, consemnate într-o carte poștală trimisă din Germania, pe adresa lui Alexandru Vlahuță: „Pentru nimic în lume n-aș părăsi acest colț de viață străină pentru a mă reîntoarce în patrie. Să mai văd ceea ce am văzut, să mai sufăr ceea ce am suferit, aceleași mutre, aceleași fosile cari conduc viața politică, otrăvindu-te numai cu privirile lor stupide și bănuitoare. Nu, dragul meu, nu. M-am exilat și atâta tot. Aerul de aicea îmi prieste, sunt mulțumit cu ai mei și n-am ce căuta într-o țară unde lingusirea și hoția sunt virtuți, iară munca și talentul viții demne de compătimit”.

De ce se repetă istoria?! Oare niciodată nu putem fi mai buni?!

Nelu MARIȘ

* istorie literară * traduceri * expoziții * proiecte *

Gh. Pavelescu: *Eminescu și Sibiuul*

Cunoscut îndeosebi ca folclorist și etnolog, prof. Gh. Pavelescu este și autorul unor studii de istorie literară de incontestabil interes documentar. Câteva dintre acestea, referitoare la Eminescu și Blaga, au fost republicate recent.

Cercetările sale privind biografia "sibiană" a lui Mihai Eminescu sunt mai vechi. În 1965, în revista "Limbă și literatură" nr.9, îi apărea studiul Eminescu la Sibiu, reluat peste ani, în vol. Repere sibiene. Studii și referate... (Sibiu, 1977, coordonator: Nicolae Scutea). De aici, studiul e reprodus întocmai, cu un insesizabil adaos, într-o ediție "de buzunar", o cărtică apărută în colecția "Biblioteca ASTRA" nr.11 (1998), într-un tiraj cvasiconfidențial (100 ex.), cu titlul Eminescu și Sibiuul. Într-un prim capitol, pe baza datelor oferite de explorările lui D. Vatamaniuc, autorul punctează "originea ardeleană" a Poetului, ai cărui strămoși, cu numele Iminovici sau Eminovici, sunt atestați în Transilvania încă din secolul al XVII-lea, ceea ce explică legăturile lui sentimentale cu ardelenii și frecvențele întoarceri la mână, impuls al fondului moștenit de la "părinții din părinți". În continuare, este reprodus studiul citat, cu un titlu modificat: Popasurile lui Eminescu la Sibiu, în care autorul își propune "a revedea informațiile publicate înaintea sa" în diferite studii și articole apărute imediat după moartea Poetului sau mai târziu, "a le sistematiza și completa" cu "noi materiale" descoperite de domnia sa, ce atestă "popasurile" lui Eminescu la Sibiu. Desigur, cea mai mare parte din aceste

"informații" sunt amintiri, evocări, impresii tardive, care trebuie preluate și interpretate cu prudență, cu inerenta lor subiectivitate, cu pendularea firească între adevăr și legendă, între realitate și mit. Când documentul lipsește, ispita la ficțiune este seducătoare.

Dacă "Popasurile" din 1866 și 1868 sunt consemnate de numeroși biografi, cel dintâi popas, din 1864, despre care vorbește dl. Gh. Pavelescu rămâne încă destul de cețos sub raport documentar; de aici reticenta istoricilor literari. În biografia din 1932, G. Călinescu insera o informație preluată din "Fântâna Blanduziei" unde, curând după moartea lui Eminescu, se afirma că printre hârtiile rămase de la el s-ar fi aflat un "certificat" din care rezulta că făcuse clasa a treia gimnazială la Sibiu. În acest sens pledează și o mărturie a lui Slavici, din 1909. Deși nu are la îndemână un act doveditor, dl. Pavelescu își întemeiază ipoteza pe mărturisirea unui sibian, Ioan Mișu, din 1911, necitată de alți biografi, coroborată cu ceea ce spune Ioachim Munteanu într-o Autobiografie (manuscris) din 1906, care își amintește că prin 1864-1865, Eminescu venise la Sibiu și improvizase o "trupă de diletanți" cu elevi ai gimnaziului catolic. Confruntând diverse date, autorul susține că viitorul poet s-a aflat pentru întâia oară în orașul de pe Cibin, în perioada iunie-octombrie 1864. Sub rezerva convenită, ipoteza celui dintâi popas sibian al Poetului merită reținută de viitorii biografi.

prof.univ.dr. Ilie GUȚAN

Casa Artelor, Sibiu

EXPOZIȚIA STRUWWELPETER - PETRE CIUFULICI LA SIBIU

Pinocchio, Buratini, Habarnam, Max și Moritz, Hensel și Gretel și, de ce nu, Nică și Petrei, ori copilul revoluției Gavroche, iată o galerie de personaje familiare copiilor din România. Lipsea doar colegul lor de acum 150 de ani, Struwwelpeter, devenit grație traducătorilor, Petre Ciufulici. Alături de el, ceilalți eroi sau mai bine spus "antieroi" ai cărții: Filip, Kasper, Frederic. Împreună cu ei, copiii noștri, neastâmpărați și stăpâniți de o nestăvilită curiozitate, sancționată drastic uneori de lumea pe care doresc cu atâta ardoare să o cucerească. Medicul Heinrich Hoffmann (1809-1894) a creat acest personaj din dragoste exasperată de părinte, care încearcă să învețe, să îndrume, să protejeze viețile neprețuite ale copiilor. De aici, finalurile nu tocmai

fericite, duritatea, nu tocmai în concordanță cu preceptele moderne ale pedagogiei. Conștient de uriașul impact al imaginii, "copilul învață de fapt,



numai prin intermediul ochiului și pricepe doar ceea ce vede. Cu preceptele morale nu se pot privi indicațiile". (Heinrich Hoffmann - în "Amintiri") - autorul a creat un personaj expresiv, atașant și viabil, preluat

Motto: Nu îmbătrânește cel care trăiește alături de tineri (Heinrich Hoffmann)

în spații, epoci și împrejurări diferite: Slovenly Peter, Stepka Rastepka, Pierre l'Ebouriff sau chiar Ciweitou Bide din China ori Bobo Atama din Japonia. El nu mai este personajul unei singure cărți; a intrat în folclor și, depășind cu mult intențiile autorului său, în istorie, devenind chiar maleficul Struwwelhitler. Doctorul Heinrich Hoffmann, asemenea altor "oameni mari" (maturi) - cum spunea Micul Prinț - matematicianul Lewis Carroll ori aviatorul Saint-Exupéry, a simțit nevoia de a reîntra, cu seriozitate dar și cu imensă plăcere, în lumea copilăriei, acolo unde se trăiește de fapt intens și adevărat.

Mulțumiri traducătorilor Ruxandra și Wolfgang Enzenberger, Institutului Goethe din București pentru întâlnirea cu un nou prieten.

Natalia DELEANU



Pagină realizată de
Ion Onuc
Nemeș

Scriitori români în Italia

Un obiectiv precis: stimularea traducerilor din cele două culturi

În perioada 15-31 mai, o delegație a Uniunii Scriitorilor din România a fost invitată. Institutului Român din Veneția și a Academiei din Romania, vizita având drept scop dezvoltarea relațiilor culturale reciproce și stimularea traducerilor din literaturile celor două culturi.

Delegația română a fost constituită din Eugen Uricariu, vicepreședintele Uniunii Scriitorilor, Dan Cristea, directorul Editurii "Cartea Românească", poezii Adrian Popescu, laureat al Premiului pentru Poezie al Uniunii Scriitorilor pe anul 1997, Doina Uricariu și Denisa Comănescu, criticul și istoricul literar Mircea Martin, prof. univ. dr. Ion Pop, decanul Facultății de Litere din Cluj-Napoca, și poetul sibian Ion Mircea.

După cum ne-a mărturisit poetul Ion Mircea la întoarcerea sa în țară, dincolo de aspectele teoretice și de cele cu caracter practic dezbătute în cele două instituții de promovare a culturii române, delegația noastră a avut bucuria să constate că atât Institutul Român din Veneția, al cărui director este universitarul Ioan Bulei, cât și Accademia din Romania, al cărei director este Marian Papahagi, reprezintă repere de referință europeană, prin prestația culturală pe care o întrețin în contextul unei tradiții de care își leagă numele, nume de referință din cultura română: Vasile Pârvan și Nicolae Iorga.

În cadrul manifestărilor ce au avut loc la Veneția, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași a conferit titlul de Doctor Honoris Causa eminentului eminescolog, doamna Rosa del Conte, în vârstă de 92 de ani, autoarea celebrei exegeze "Eminescu o Assoluto" (Eminescu sau Absolutul).

Prezența românească a fost dublată din partea italiană de oameni de cultură, critici și istorici literari, traducători, scriitori și onorată de ambasadorul nostru în Italia și de Theodor Baconski, ambasadorul României pe lângă Sfântul Scaun. Gazdele și-au manifestat interesul pentru literatura română contemporană, din care doresc să traducă mai mult în limba italiană.

Istoricul Cornel Lungu, directorul Muzeului de Istorie, medaliat de Ambasada Republicii Slovace



Medaliat de Ambasada Republicii Slovacia la București. Cu puțin timp în urmă, în cadrul unei ceremonii cu caracter special ce a avut loc la Ambasada Republicii Slovace la

București, ambasadorul acestei țări în România, excelența Sa domnul Peter Kopecky, a conferit Medalia Comemorativă "General M.R. Stefanik", clasa I, mai multor cetățeni români care au luptat în timpul celui de al doilea război mondial pentru eliberarea Slovaciei sau care prin activitatea pe care o desfășoară contribuie la dezvoltarea relațiilor dintre cele două țări.

Această medalie a fost conferită și istoricului sibian Cornel Lungu, directorul Muzeului de Istorie, instituție care, în numele excelențelor relații cu ambasada Slovaciei la București, a găzduit mai multe manifestări de cultură slovacă: expoziții de artă grafică, fotografie, produse ale breslelor, concerte de muzică camerală.

De asemenea, istoricul Cornel Lungu a mai realizat și publicat un studiu referitor la omul politic Milan Hodza care a făcut ultimele două clase de liceu la Liceul Brukenthal.

Între proiectele culturale de viitor menționăm organizarea unei Săptămâni a culturii românești în Slovacia în cadrul căreia muzeul sibian va fi prezent cu expoziția "Textilele transilvane între utilitate și artă. Confluente europene", iar în ultima decadă a lunii august - Ambasada Republicii Slovace și Institutul Slovac la București vor organiza manifestarea omagială "Slovacia la Sibiu", o conferință cu tema "România și slovacii", expoziții și concerte.

Rășinari, un nou proiect cultural

Caietele Octavian Goga

La cea de a doua ediție a Zilelor Octavian Goga organizate de comuna Rășinari, după sesiunea de comunicări științifice cu tema "Poetul Octavian Goga și sentimentul național", profesoara Carmen Popoiu-Olteanu, coordonatoarea manifestării, a cerut participanților să-și ofere studiile prezentate în vederea realizării primului număr din ceea ce se dorește să devină o serie a Caietelor Octavian Goga, așa cum există deja Caietele Cioran.

Prezent la manifestare, criticul și istoricul literar Nicolae Manolescu a salutat inițiativa care vine să dea conținut concret unei manifestări

științifice, mai ales că cea mai mare parte a comunicărilor prezentate au adus - în lumina unor cercetări recente - date noi, inedite în exegeza operei poetului născut la Rășinari. Caietele Goga ar avea, așadar, rolul să sprijine, prin cercetări cumulative, realizarea a ceea ce într-o bună zi va trebui să devină Opera Omnia a scriitorului Octavian Goga.

Salutăm și noi un asemenea proiect la împlinirea căruia comuna trebuie să-și asocieze, pentru girul științific, Universitatea "Lucian Blaga", prin Facultatea de Litere.

Iată încă un gest ziditor de cultură.

Semnal

Revista Transilvania nr. 4

A apărut nr. 4/1997 al revistei de cultură Transilvania, număr tematic - în nobila tradiție a noii serii noi - dedicat dreptului de a uita versus dreptului de a nu uita. Semnează nume de referință din cultura română. O prezentare a acestui număr o vom face în una din viitoarele pagini tematice "Tribuna culturală".



TRANSILVANIA 4

Admitere '98 Facultatea de Litere, Istorie și Jurnalistică

C. Profilul: Istorie (curs de zi, 4 ani)
Specializarea: Istorie, locuri 50+15 (cu plată)

Probă: Istoria Românilor și Istoria Universală (o singură probă) - scris.

D. Profilul: Științe politice (curs de zi, 4 ani)

Specializarea: Științe politice, locuri: 30+10 (cu plată)

Probe: - Filosofie - scris;

- Istoria universală modernă și contemporană - scris.

E. Profilul: Arte plastice și decorative (curs de zi, 4 ani)

Specializarea: Conservarea și restaurarea operei de artă, locuri 14+7 (cu plată).

Probe:

- Istoria artei europene și românești - scris;

- Noțiuni generale de chimie - scris;

- Culoare - practic;

- Desen - practic;

- Interviu - practic și oral (candidatul va prezenta în fața comisiei maximum 20 de lucrări).

F. Profilul: Jurnalistică (curs de zi, 4 ani; fără frecvență, 5 ani)

Specializarea: Jurnalistică, locuri: 50+10 (cu plată) - zi; 30 (cu plată) - fără frecvență

Probe:

- Cunoștințe despre lumea modernă și contemporană - scris;

- Creativitate și expresivitate. Aptitudini jurnalistice - scris.

G. Profilul: Artă teatrală, curs de zi, 4 ani

Specializarea: Actorie - locuri: 6+4 (cu plată)

Probe: Etapa I (eliminatoire)

- Prezentarea unor versuri sau a unor

povestiri din repertoriul candidatului - practic;

- Lectura la prima vedere și prezentarea unui monolog din repertoriul candidatului - practic;

- Teste consultative (ritmice, muzicale, motrice, verbo-muzicale și de creativitate) - practic.

Etapa a II-a

- Prezentarea unor versuri, monologuri și povestiri din repertoriul candidatului, la alegerea comisiei, precum și a unor exerciții de improvizație pe teme propuse - practic.

II. Învățământ universitar de scurtă durată (Colegiu)

Profilul: Biblioteconomie (curs de zi, 3 ani)

Specializarea: Biblioteconomie și Arhivistică - locuri: 30

Probe:

- Limba română - scris;

- Limba străină (engleză, franceză sau germană) - scris.

Notă:

- media finală de la examenul de bacalaureat se ia în considerare (în proporție de 33%) la calcularea mediei de admitere);

- concursul se desfășoară la începutul lunii septembrie 1998

- precizări privind actele necesare pentru înscrierea candidaților, lista manualelor valabile și tematicile pentru concurs se află în broșura Admiterea în învățământul superior - 1998, editată de facultate, care poate fi procurată de la sediul facultății (Sibiu, B-dul Victoriei nr.5-7), între orele 8-15.

Va urma.

V. Asoltanei

Succese ale tinerilor în afaceri

Firma CARDO, condusă de un tânăr de 21 ani, își deschide al șaptelea magazin!

Publicam, în urmă cu câteva săptămâni, un interviu cu unul dintre cei mai tineri directori din Sibiu. Adrian Trufelea are 21 de ani și conduce firma CARDO SRL Sibiu de 3 ani. El este unul dintre tinerii care au obținut un deosebit succes în afaceri și, de aceea, considerăm că este bine să surprindem și ultima lui ispravă. Săptămâna viitoare, CARDO va inaugura noul magazin de mobilier și jaluzele, la etajul I al Complexului

comercial Dumbrava. Firma va pune la dispoziția clienților săi, producția proprie de mobilier pe suport metalic pentru hoteluri, apartamente, birouri sau spații comerciale și de jaluzele orizontale din aluminiu tip oglindă sau verticale din material textil.

Să-i urăm succes tânărului director și așteptăm semnale și de la alți tineri care vor să se lanseze sau s-au lansat deja în afaceri.

Florin STAICU

Noutăți despre Casa Franceză

„La nivelul comisiilor de tineri se observă dinamismul tinerilor din România și inexistența unei astfel de comisii în Franța”, a mărturisit Alain Canonne, vicepreședintele Asociației Solidarite 35 Roumanie, cu ocazia Adunării generale a Asociației de prietenie „Ille et Vilaine Casa 35” Sibiu.

La adunare s-au trecut pe scurt în revistă manifestările organizate de „Ille et Vilaine” în perioada iulie 1997 - iunie 1998. Le amintim pe cele mai importante: **Concursul de arătură, Aniversarea a 4 ani de la înființarea asociației, Ediția I a Cupei la schi, Ziua Francofoniei, Concursul de tuns oi.**

S-a pus în discuție cotizația ce trebuie să fie plătită de membrii asociației și s-a hotărât ca fiecare tânăr care beneficiază de serviciile bibliotecii franceze să plătească 5000 lei pe trimestru, iar adulții - 10.000 lei.

Vă reamintim că, în luna iulie, va avea loc concursul „Chasse au trésor” (Vânătoarea comorii), unde 10 echipe a câte șase membri vor încerca să găsească „comoara”. La concurs vor participa și 14 tineri francezi.

Astfel, se încearcă încheierea unei comisii de tineri și în Franța.

Mihaela Mărginean

Acordarea primului ajutor

Faza județeană a concursului „Sanitarii pricepuți” a avut loc vineri, 5 iunie a.c., în curtea internatului Liceului „D.P. Barcianu”. Concursul a avut două probe: una teoretică și una practică.

La școli generale, clasamentul a fost următorul: **locul I - Școala Generală nr.21, din Sibiu; locul II - Școala Generală nr.23; locul III - Școala Generală nr.1.**

Între licee, lupta a fost foarte strânsă, departajarea făcându-se după timpul în care a fost efectuată proba practică. Pe primele trei locuri s-au situat: **locul I - Liceul „Daniil Popovici Barcianu”, din Sibiu; locul II - Colegiul Pedagogic; locul III - Liceul „O. Goga”**

Faza națională va avea loc în perioada 11-21 iulie a.c., la Poiana Pinului - Buzău.

Sorin HEINRICH

La sfârșit de an școlar

Sfârșitul anului școlar a fost marcat, la Grupul Școlar de Construcții Mașini Mârșa, de festivitățile decernării premiilor celor mai merituoși elevi. Desfășurate aproape în paralel (pentru clasele I-VIII și pentru cele de liceu), cele două ceremonii au pus punctul final peste încă un an școlar.

Impresionat fiind de multitudinea de premii și elevi premiați în ambele „tabere”, am fost curios să aflăm cum s-au descurcat „dirigitorii” instituției, știut fiind că fondurile alocate pentru astfel de acțiuni sunt în general infime...

Așadar, dl. director Teodor Tichindelean ne-a mărturisit că pentru această premieră, instituția a avut la dispoziție aproximativ două milioane lei, bani din care au fost premiați elevii din 44 de clase. Astfel, pentru clasele I-IV s-au alocat 75.000 lei/clasă, pentru clasele V-VIII, aproximativ 50.000 lei, iar pentru clasele de liceu, banii au fost alocați în funcție de numărul de premianți din fiecare clasă. De asemenea, s-au mai primit diverse sponsorizări și donații, premiile fiind, după caz, mai mari.

În final, trebuie să menționez că a impresionat în mod deosebit de plăcut inițiativa elevilor din clubul de teatru al liceului care, după festivitatea premierii, a încântat auditoriul (cadrele didactice și colegii prezenți) cu câteva scene de teatru și momente coregrafice reușite. Vacanță frumoasă tuturor!

Dan FRÂNCU

Radio Cibinium ar putea deveni al șaptelea studio teritorial al Radiodifuziunii Române

„Societatea Română de Radiodifuziune dorește transformarea postului Radio Cibinium Sibiu dintr-un radio-școală, într-un post public teritorial”. Afirmatia aparține directorului general adjunct al Radiodifuziunii, Paul Grigoriu.

Prezent la Sibiu, apreciatul om de radio a participat la a doua sesiune a Cursurilor de jurnalism la distanță, ce se desfășoară la Universitatea „Lucian Blaga”. Alături de omologul său, Gheorghe Verman, și de decanul facultății de jurnalistică din București, Mihai Coman, Grigoriu le-a explicat studenților care sunt principiile după care funcționează Societatea Română de Radiodifuziune, și, în special, canalul Radio România Actualități. Între temele de discuție abordate s-au numărat: statutul jurnalistului român, învățământul de specialitate din țara noastră, independența presei, obiectivitatea ei etc.

Într-unul din numerele viitoare, vom publica interviul acordat ziarului „TRIBUNA” de Paul Grigoriu, în care acesta explică, printre altele, cât de mult muncește pentru realizarea emisiunii „Matinal”.

Florin STAICU

Revista SPLASH și-a făcut, din nou, apariția în Liceul „Octavian Goga”

La încheierea acestui trimestru, liceenii de la „O. Goga” s-au putut delecta cu un nou număr al revistei de limbă engleză SPLASH. Plătind 3500 lei, ei au descoperit în cele 12 pagini ale revistei: ● 10 povești ale profesorilor despre viața de licean în „O. Goga” cu ani în urmă ● totul despre „Radio Goga” ● cei mai grozavi tipi din liceu ● cele mai populare tipe...și multe alte lucruri interesante.

Ramona POPA

Cardurile VISA și MAESTRO - în rândurile elevilor

Marti, 9 iunie a.c., la Liceul Economic „G. Barițiu” din Sibiu, doi reprezentanți ai BCR au prezentat elevilor și cadrelor didactice avantajele folosirii card-urilor VISA și MAESTRO. Această prezentare a avut drept scop familiarizarea tinerei generații cu acest sistem, dorindu-se folosirea, în viitor, pe o scară cât mai largă a acestor card-uri.

O informare detaliată despre avantajele folosirii acestora cei interesați o pot găsi la BCR Sucursala Sibiu.

Ionuț PRISĂCARIU

Zilele Colegiului „Gheorghe Lazăr”

Colegiul „Gheorghe Lazăr” din Sibiu și-a sărbătorit ziua vineri, 5 iunie a.c. Cu această ocazie, elevii au pregătit referate și lucrări pentru diferite materii. Programul s-a desfășurat pe următoarele secțiuni: **limba și literatura română, engleză, franceză, germană, matematică, istorie, chimie, biologie, geografie și informatică.**

Au participat numeroși elevi, care au urmărit cu interes activitățile organizate. În cadrul secțiunii de istorie, **Magda Candin și Mihnea Căpraru** au fost premiați de către Cercul de istorie „Astra” pentru rezultatele deosebite obținute la Sesiunea Națională de referate ce s-a desfășurat la Timișoara.

Mihaela MĂRGINEAN

Curs de aerobic la Casa de Cultură a Sindicatelor

A pune la unison mintea, trupul și sufletul este o știință, dar și o artă. A aduce armonia în noi, este o necesitate. Cu toții ne dorim să fim mereu „în formă”, să avem un tonus bun și bucuria de a trăi... Sperăm că noul curs de aerobic, care se va deschide începând cu data de 15 iunie a.c., susținut de membrii Fundației „Surya”, la Casa de Cultură a Sindicatelor Sibiu, va reuși să aducă armonia și frumusețea trupului și să trezească, în același timp, lumina sufletului.

Informații despre acest curs și înscrieri - la Casa de Cultură a Sindicatelor Sibiu, orele 10-17, și la tel. 21.80.54.

Vă așteptăm!

Dan Podoleanu

Mulțumiri din suflet

Elevii premianți, învățătoarele, profesorii, diriginții și directorul Școlii Generale din Orlat, aduc mulțumiile lor călduroase celor care n-au uitat că au fost elevi și i-au sponsorizat în procurarea cărților de premiu: S.C. Pin, (patroni Muntean Petru și Muntean Ioan), Central Sib (patron Iacob Mircea), Brad Impex S.R.L. (patron Părau Ilie Gheorghe), Ana Impex S.R.L. (patron Mircea Roman), S.C. Aurelio S.R.L. (patron Daina Aurel), Pimex S.R.L. (patron Pop Petru), Marineș Confecții S.R.L. (patron Martini Giuseppe).

Cu noi totul se învâрте!

Rulmentul

rulmenți de orice tip, en-gros și en-detail
la cele mai mici prețuri posibile
Sibiu, B-dul Victoriei bl.29, la parter. Tel/Fax:21.48.67

Primăria Municipiului Sibiu

organizează licitație publică pentru închirierea de amplasamente pentru chioșcuri, în data de 25.06.1998.

Inscrierea la licitație se va face în zilele de 22 și 23.06.1998, la Primăria Sibiu, camera 23. Lista amplasamentelor poate fi consultată la Primăria municipiului Sibiu, camera 23.

Informații suplimentare se pot obține de la sediul Primăriei Municipiului Sibiu, camera nr. 23, între orele 8-14, telefon 21.77.11, int. 177 sau 103. -1345-

Muzeul Civilizației Populare Tradiționale "ASTRA"

cu sediul în Sibiu, P-ța Mică nr. 11

angajează prin concurs ECONOMIST

Relații suplimentare se pot obține la telefon 21.81.95, int. 13 -1339-



ELECTROMONTAJ-CARPAȚI S.A. SIBIU

RO - 2400 Sibiu, str. Lector nr. 12, telefon 43.39.84; 43.09.93; Telex 69271; fax 43.09.93

Societatea noastră va scoate la vânzare prin licitație publică terenul din str. Preot Baca nr. 5 în suprafață de 12650 mp.

În vederea definitivării studiului de parcelare, rugăm pe potențialii cumpărători să depună la sediul societății din str. Lector nr. 12 scrisori de intenție, în care să se specifice suprafața dorită, până la data de 25 iunie 1998.

Informații suplimentare la telefon 069/43.39.84. -1335-

S.C. GOSPODĂRIA COMUNALĂ S.A. Mediaș

cu sediul în Mediaș, str. Virgil Madgearu nr. 4

scoate la vânzare următoarele utilaje:

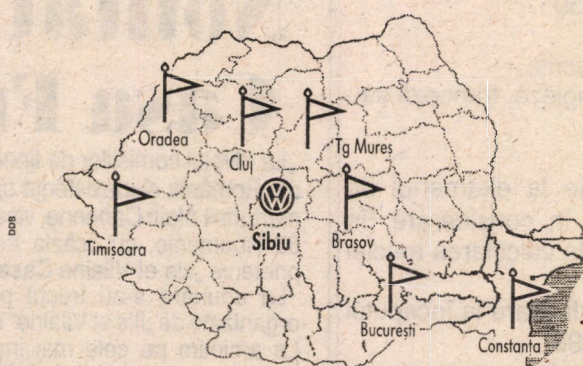
► două buc. transformatoare de putere 20/04 Kv, 200 KVA - în stare perfectă, cu bu letinele de verificare la zi;
► o bucată electromotor asincron trifazic import China, cu următoarele caracteristici:
Putere = 200 Kw
Tensiune = 6000 V
Turație = 1500 rot./min, la frecvență 50 Hz
Regim de funcționare stea.

Prețuri negociabile.

Relații suplimentare la telefon 81.26.74, int. 109 (Serv. Tehnic). -1341-

Capitale pentru Volkswagen

Clienții noștri din Sibiu sunt de o importanță capitală.



Vă invităm în 17 iunie să participați la Ziua Volkswagen din orașul dumneavoastră. Pregătiți-vă pentru sosirea CARAVANEI VOLKSWAGEN, cu cele mai recente modele de turism și utilitare. Acces liber între orele 10 și 18!

PORSCHE ROMANIA



Brașov - 30/31 mai * Târgu Mureș - 3 iunie * Cluj - 6/7 iunie
* Timișoara - 10 iunie * Oradea - 13/14 iunie * Sibiu - 17 iunie
* București - 20/21 iunie * Constanța - 24/25 iunie

Sucursala jud. CEC Sibiu

organizează licitație prin ofertă de preț pentru reparații curente - RC la 14 unități CEC din județul nostru și anume: Ag. CEC Poiana Sibiului, Ag. CEC Jina, Ag. CEC Copșa Mică, Ag. CEC Orlat, Ag. CEC Săliște, Sucursala CEC Mediaș, Ag. CEC Rășinari, Ag. CEC Agnita, Ag. CEC Ațel, Ag. CEC Cîsnădie, Ag. CEC Bazna, Ag. CEC Biertan, Ag. CEC Șelimbăr, Ag. CEC Șeica Mică.

Pot participa la licitație numai firme de construcții care au o bogată experiență în lucrări de RK și RC și sunt autorizate.

Documentele licitației se pot obține de la secretariatul Sucursalei județene CEC Sibiu, str. S. Brukenthal nr. 2. Relații suplimentare se pot obține la tel. 21.09.16; 21.56.83; 21.17.83.

Depunerea ofertelor în plicuri sigilate se va face la secretariatul Sucursalei CEC până la data de 30.06.1998, ora 13 și deschiderea plicurilor în data de 30.06.1998, ora 14, în prezența ofertanților. -1321-

Ocolul Silvic Valea Cîbinului

vinde buștean de fag și paltin în faza apropiat.

Licitația va avea loc în ziua de 15.06.1998.

Informații suplimentare la telefon 44.65.26. -1329-

Fabrica de Sticlă Avrig

(fostă AVRIGU Avrig)

comunică acționarilor programarea pentru plata dividendelor în luna iunie 1998

- 100 acționari/zi
- Program casierie: 7-15
- 900 lei/acțiune de 1000 lei
- Acționarul cu buletin de identitate, înlocuitorul cu documentele notariale:

Ziua	Numele și prenumele primului plătit	Numele și prenumele ultimului plătit
15 iunie 1998	Abourîței Dumitru	Balea Ioan
16 iunie 1998	Balea Maria	Bîrsan Simona-Ioana
17 iunie 1998	Bisca Iulia	Bunea Elena
18 iunie 1998	Bunea Maria	Ciobotea Avram
19 iunie 1998	Ciobotea Ligia-Mihaela	Crăciun Costache
22 iunie 1998	Crăciun Ilie	Dragomir Maria
23 iunie 1998	Dragomir Nicolae	Funariu Elisabeta
24 iunie 1998	Gabor Florin	Hălmăciu Aura-Gina
25 iunie 1998	Hălmăciu Gheorghe	Ioniță Alfred
26 iunie 1998	Ioniță Doina	Kulcsar Margit
29 iunie 1998	Lac Cornelia	Manea Corina-Luminița
30 iunie 1998	Manițu Gheorghe	Mijia Gheorghe

-1315-

MICA PUBLICITATE

PIERDERI

Pierdut certificat înmatriculare auto Jeep Cherokee - SB 02 USU. Inf. 092/38.48.98; 069/43.20.54; 43.79.69. Bună recompensă. (12115)

► Pierdut iapă de culoare vânăta cu semn, tăietură piciorul drept spate. Recompensă. Turnușor, str. Rozmarinului nr. 4. (1014)

► Pierdut buletin de identitate pe numele Dancu Maricela, seria B.C. nr.741899, eliberat de poliția Ocna Sibiului. Tel. 44.85.97. Recompensă (12.139)

ÎNCHIRIERI

Oferte

Închiriez ROCHII MIREASĂ import, str. Paltinu nr. 21, tel. 43.73.90 (11190)

Închiriez spațiu pentru depozit, central, condiții deosebite. Tel. 069/44.39.29, după ora 18 (10.883)

Ofer pentru închiriat două camere dotate cu canalizare, curent trifazic, apă, wc, contorizare separată, intrarea direct din stradă asigurată cu grilaje, încălzire centrală, Sibiu, str. Secerătoarelor nr. 42, tel. 22.93.00 (11.703)

► Închiriez garsonieră confort I, mobilată, 120 DM lunar, plata anticipată pe 3 luni. Tel. 069/42.51.76 (11.862)

► Zonă bună, 50 mp la stradă, singur în curte cu posibilități de extindere, tel. 43.79.21 (12130)

► Închiriez rochie mireasă. Informații tel. 23.38.17 (12.141)

► Primesc băieți în gazdă. Tel. 42.21.89 (12.155)

► Ofer teren amplasament chioșc - 069/43.84.86 (11.979)

Cereri

► Căutăm spațiu pentru închiriere, 3-4 mp, ultracentral, parter, chiar și în magazin, pentru un punct de schimb valutar. Tel. 064/19.48.73 (11.940)

► Închiriez casă cu 3 camere, dependințe sau apartament similar în casă, mobilată, cu telefon. Tel. 21.56.32 (12086)

CERERI DE SERVICIU

► Caut profesor pentru meditație limba română, istorie și filozofie. Tel. 56.43.42, după ora 20. (11795)

► Absolventă postliceală stomatologie caut urgent angajare (tehnician sau asistent). Tel. 21.16.16 (12.041)

ANGAJĂRI

Firma CRISSONYA HERMANNSTADT angajează șase (6) vânzătoare pentru magazine alimentare. Relații la tel. 21.11.45 și 21.43.74 (11.866)

EDITURA TEORA angajează librari pentru librăria de la parterul magazinului Dumbra-va. Condiții: minim studii postliceale. Relații la tel. 23.51.27, între orele 11-13 (11.962)

EDITURA TEORA angajează redactori-corectori pentru redacțiile de calculatoare și economie. Condiții: studii de specialitate (an terminali), bune cunoștințe de limba engleză. Relații la tel. 23.51.27 între orele 11-13 (11.962)

S.C. TRIDENT PROD COM SRL angajează urgent șofer pe izotermă și contabil, cu experiență. Tel. 21.89.57 (11.980)

Media Trading angajează: contabil cu experiență și referințe, funcționar contabil. Zilnic 8 - 18. Tel. 22.94.05; 22.96.46. (12121)

► Angajăm ospătăriță bar. Tel. 23.23.57 (11.713)

► Angajăm spălător auto. Tel. 43.73.10 (11785)

► Angajează agent comercial. Tel. 069/22.79.46 (11.945)

► S.C. Ricon SRL angajează traducător limba germană pentru șantier Germania (perfect, scris, citit, vorbit). Tel. 01/620.24.55; 01/322.50.90 (12020)

► S.C. YAYA Queen SRL angajează pentru unitatea Onor (vizavi de Poliție) vânzătoare cu aspect fizic plăcut și referințe de la locul de muncă anterior. Tel. 069/43.20.54; 43.79.69; 092/38.48.98 (12113)

► Caut persoană serioasă cu certificat producător din Olt, jud. Dolj pentru a vinde în piață. Tel. 42.69.79 (12119)

► Angajează vânzătoare. Tel. 44.66.77; 23.12.31 (11910)

► Angajăm bucătăreasă cu calificare (diplomă) Condiții avantajoase. Tel. 069/22.86.60 (12100)

► Angajăm comisionari pentru activități de turism. Informații tel. 23.11.13, 23.10.12 (12.136)

► S.C. SOLO TRADING SRL angajează salesman în condiții deosebite de avantajoase. Interviu va avea loc luni, 15 iunie 1998, ora 16, la sediul firmei, str. Cugir nr.1 (12.161)

PRESTĂRI SERVICII

Atenție! Cele mai ieftine reparații auto din orașul Sibiu. Rapid, garantat și de calitate! Efectuăm și schimb de ulei. Vă așteptăm pe str. Gârlei nr.10, zilnic 8-16. Tel. 092.73.60.90 (11.999)

20 de ore până la KARLSRUHE prin MÜNCHEN, ULM, STUTTGART CU SVERAK TOURS, miercuri și sâmbătă - 22.93.50, 092.21.64.55 (11.081)

ATLASSIB efectuează zilnic transport de persoane din Sibiu, Mediaș și Sighișoara, în 30 orașe din Germania (prin Austria), precum și în Franța (Metz, Reims, Paris) și Austria (Viena). Eliberăm asigurări medicale și cărți verzi. Operăm schimb valutar. Informații: 069/22.92.09, 22.92.24, 81.17.75, 21.66.55, 81.27.30 (10.986)

Execut reparații hidraulice și pneumatice mașini-unelte, prese hidraulice, mașini agricole și construcții. Tel. 069/22.47.55 (11.664)

Biroul notarului public Cernăuțeanu Titus funcționează în str. Lomonosov nr.1, ap.11. Program 9-15. Tel. 42.63.70 (11.068)

► Vulcanizare non-stop, str. Cristian nr. 10 (11233)

► S.C. CONSTA-SIB transportă persoane la București și Băneasa. Tel. 44.64.35 (11.532)

► Transport două persoane Germania-Mannheim, 75 DM/VW Bus. Plecare 19 iunie. Tel. 048/22.11.02 (11.383)

► Școlarizăm gratuit 250 consilieri financiari. Asigurăm angajarea Casa de Pensii Private "CONCORDIA ROMÂNĂ". Relații de luni până vineri între orele 10-16, tel. 42.81.60.

continuare în pag. 9

S.C. FARMEC SA. CLUJ-NAPOCA

producătorul nr. 1 de cosmetice din România

angajează pentru reprezentanța Sibiu:

- CONTABIL ȘEF: studii superioare economice specialitatea finanțe-contabilitate minim 3 ani vechime în domeniu;
- OPERATOR CALCULATOR: minim studii medii;
- AGENT COMERCIAL: minim studii medii, experiență în domeniu.

Scrisoarea de intenție și CV se vor depune la sediul Reprezentanței Sibiu, str. Mașiniștilor nr. 70, în Complexul Comercial Lazaret, până în 16 iunie 1998. -1342-

O.R.L.

dr. Mărginean Ioan Gh.
luni 17³⁰ - 18³⁰
miercuri 17³⁰ - 18³⁰
vineri 17³⁰ - 18³⁰
dr. Vlasie Florin
marți 14³⁰ - 16³⁰
sâmbătă 11 - 13
dr. Crețu Aurel
miercuri 11 - 13
dr. Pomărănc Nicolae
miercuri 10 - 11
vineri 10 - 11

MEDICINĂ INTERNĂ

dr. Guția Alexandru
-medic primar-
Competență hematologie
joi 16³⁰ - 18

CABINET MEDICAL

SC EPIGRAMA SRL
B-dul Victoriei nr. 8
Programări: Tel. 21.78.61,
42.12.56

PEDIATRIE

dr. Novac Mircea
luni 16 - 17³⁰
joi 14 - 15³⁰
dr. Deutsch
Claudette
Competență homeopatie
marți 12 - 14
joi 12 - 14

NEUROLOGIE

dr. Banea Mircea
luni 14³⁰ - 16
dr. Moisă Lucia - neuropsihiatru
miercuri 14³⁰ - 16

- Consultații • Tratamente • Rețete compensate • Concedii medicale • Aerosoli • Solux • Tratamente homeopatice • Infuzii • Teste rapide: streptococ și examen de urină •

Dacă doriți ca anunțurile dumneavoastră să fie citite și în străinătate (Germania, Austria, Elveția și alte țări) apăsați la săptămânalul sibian german

Hermannstädter Zeitung

str. Tipografilor 12, 2400 Sibiu
Tel./fax 069-21.34.22, 43.77.65

MICA PUBLICITATE

urmăre din pag. 8

PRESTĂRI SERVICII

♦ **PLETL TOURS** transportă zilnic cu autocare moderne persoane în Germania, și Austria în orașele: Passau, Regensburg, Nürnberg, Würzburg, Heilbronn, Stuttgart, Karlsruhe, Mannheim, Darmstadt, Frankfurt, Giessen, Siegen, Köln, Düsseldorf, Essen, Dortmund. Masă în Ungaria gratuită. Tel. 069/43.08.38, 22.80.07, 21.13.92 (2078)

♦ Transporturi între 5-12 tone - 56.01.94, 094.54.82.95 (11.876)

♦ Executăm hidroizolații excepționale, acoperișuri țigla. Vindem hidromembrane - 069/22.58.09 (11.946)

♦ Montez gresie, faianță, tapet - 22.54.21 (12.055)

♦ Transport persoane și marfă cu microbuz fabricație 1991. Tel. 069/22.22.59 (11.730)

♦ Transport marfă 1,2 tone - 42.30.09 (11.211)

♦ Transport marfă 1,5, 5, 10 t. Tel. 23.32.34, 48.82.65 (12.138)

♦ Zugrăveli avantajoase - 42.09.24 (12.137)

♦ Zugrăveli variate - 22.30.07 (12.137)

♦ Execut zugrăveli - 21.93.17 (12.137)

♦ Reparații frigider la domiciliul clientului. Te. 48.13.76, 43.41.88 (12.157)

DIVERSE

Ofer CREDITE ÎN SISTEM AMANET. Tel. 44.34.69, 094.54.43.87 (11.409)

S.C. LIA SAN SRL anunță deschiderea târgului de mașini și a Pieței Obor, cu program zilnic 8-16, duminică 7-14, situat pe strada Oborului de Vite nr. 7 (fosta Școală șoferilor amatori) Duminică 14.06.1998. Vă așteptăm!

♦ Solicit urgent credit. Tel. 21.90.88 sau 21.51.65 (11.805)

♦ S.C. BASSERVICE SRL anunță intenția de obținere a autorizației de mediu pentru activitatea de autoservice în spațiul situat în Tâlnaci, str. C. Noica nr. 2. Constatările se pot depune în termen de 30 de zile la APM Sibiu (12.143)

♦ S.C. TRANSCAR SRL anunță intenția de a obține autorizația de mediu pentru sediu social (birouri) situat în Sibiu, str. Tractorului nr. 14. Constatările se pot depune la APM Sibiu, în termen de 30 de zile (12.165)

CUMPARARI

Cumpăr casă singur în curte, 4 camere, zonă liniștită. Tel. 069/43.38.34, 23.75.38 (11.677)

Cumpăr cupoane agricole. Tel. 42.21.94 (11.733)

AGENTIE IMOBILIARĂ caută/ oferă spre închiriere, vânzare, apartamente, case, terenuri. Sediul: str. G-ral Magheru nr. 21. Tel/fax 069/21.09.54 (11.677)

Cumpăr mărci - 092/27.51.67 (12.120)

VÂNZĂRI

case

♦ Casă de vânzare în Miercurea, zonă centrală, cu spațiu comercial, curte, grădină, șură. Informații Miercurea, tel. 53.31.26, fam. Oniga C. (11.599)

Vând casă mică și grădină în Cisnădioara nr. 156. Tel. 56.43.19 (1018)

Vând sau închiriez parter comercial, 70 mp, pretabil comerț, cabinet medical, notariat, avocatură etc. Tel. 22.97.15 (11.754)

Vând la casă o cameră, bucatărie, baie, pivniță, pod, curte, grădină (în spate cu chirie IL), Piața Cluj, 32.000 DM, negociabil. Tel. 069/22.29.48 (11.622)

♦ Vând (schimb) casă două imobile a două camere, baie, curte, grădină, Gara Mică. Tel. 21.64.37 (11.710)

♦ Vând sau schimb casă în Bradu. Tel. 42.52.66 (11.769)

♦ Vând spațiu comercial alimentară, cu apartament alăturat, în zona 9 Mai. Relații la tel. 21.43.74, 21.11.45 (11.866)

♦ Vând casă cu spațiu comercial amenajat, str. Macaralei nr. 22, Demian (11.930)

♦ Vând casă, Șura Mică nr. 261. Tel. 22.18.86 (12.006)

♦ Vând casă cu spațiu mare, în Turnișor, Livezii - 22.87.77 (12.074)

♦ Vând curte 860 mp, cu atelier 120 mp, cu gaz, trifazic, în Șelimbăr. Tel. 22.65.33, orele 16-18 (12.056)

♦ Vând casă în Cristian, preț avantajos. Informații tel. 57.94.83, orele 20-22, zilnic (11.692)

♦ Vând casă zona Balanța, 4 camere, două bucătării, baie, garaj, curte 180 mp, 165 milioane sau valută liberă. Tel. 43.73.71 (12.003)

♦ Vând casă, curte, grădină, dependențe multiple, începută hală pentru producție, Cisnădie, poziție centrală. Tel. 56.17.08 (11.968)

♦ Vând casă și teren, zonă centrală. Tel. 069/44.28.00 (12.089)

♦ Vând casă, Miercurea Sibiului nr. 7, cu atelier de tâmplărie - 42.33.05 (12.156)

♦ Vând casă în Ruși 411, 5 camere, șură, grajd, grădină, chioșc, 3 pivnițe (12.134)

♦ Vând șură în satul Mag 214. Informații la nr. 220 A (12.158)

apartamente

Vând apartament confort I, camere semidecomandate, etaj IV. Tel. 44.14.32 (11.293)

♦ Vând apartament 3 camere, ultramodern, Valea Aurie, str. Teodor Mihali. Tel. 48.27.06, 48.20.55 (12.092)

♦ Vând apartament confort I, două camere decomandate, str. Rahovei, tel. 44.15.61 sau 44.19.14 (11.382)

♦ Vând apartament 3 camere decomandate, etaj II, zona Dioda. Tel. 22.82.21 sau 44.24.34 (11.759)

♦ Vând apartament două camere, conf. III, zona Calea Cisnădiei. Tel. 22.75.43 (11.788)

♦ Vând urgent apartament 3 camere, etaj II, multiple îmbunătățiri. Tel. 21.90.88 sau 21.51.65 (11.805)

♦ Vând apartament 3 camere, confort I, decomandat, etaj III, bloc cărămidă, preț 24.000 DM, negociabil, în str. V. Aaron, bl. 28. Tel. 069/48.00.03 (11.941)

♦ Vând apartament deosebit, două camere, B-dul V. Milea. Tel. 23.61.83, Demian (11.930)

♦ Vând apartament 4 camere, cartier Terezian, etaj I, baie, wc servicii, multiple îmbunătățiri, două balcoane. Tel. 22.40.29 (12.047)

♦ Vând apartament 4 camere, două balcoane, pivniță faianță, parchet, ultracentral. Tel. 069/44.21.33, după amiaza; 44.39.29, dimineața (12.042)

♦ Vând apartament 3 camere, parchet, faianță, wc servicii, pivniță, Parcul Tineretului. Tel. 44.39.29, dimineața; 23.51.59, după ora 16 (12.042)

♦ Vând apartament două camere, confort I, îmbunătățit, zona Dioda. Tel. 44.12.22 (12.043)

♦ Vând apartament 3 camere, confort I, etaj IV, Turnișor, preț negociabil. Tel. 22.78.34 (12.062)

♦ Vând sau schimb apartament 4 camere, etaj III, Șos. Alba Iulia, cu apartament două camere, zona Hiporom II, III, IV + diferență. Vând ladă frigorifică 240 l. Tel. 21.60.14 (12.180)

garsoniere

♦ Vând garsonieră conf. I, et. I, urgent, pe strada Șoimului. I. mobil 094.54.07.66 (11.385)

♦ Vând garsonieră, Cisnădie, str. Florilor, bl. 4, et. 2. Inf. tel. 069/56.24.89. Preț informativ 20.000.000 negociabil (12.029)

terenuri

♦ Vând terenuri 2200 mp, respectiv 4000 mp în Tocile. Relații la tel. 21.11.45, 21.43.74 (11.866)

♦ Vând 2250 mp teren intravilan, Șelimbăr, 15.000 DM - 094.54.82.95 (12.001)

♦ Vând loc de cabană la Cisnădioara, lângă strand. Tel. 42.67.65 (12.025)

♦ Vând loc casă, 1250 mp, negociabil, Sibiel, 75. Tel. 22.29.20 (11.046)

♦ Vând 1800 mp livadă cireși, Cisnădioara, ideal casă de vacanță posibilitate curent electric și apă. Tel. 069/43.62.37 (12.099)

♦ Vând teren intravilan, str. D. Cantemir, Sibiu. Tel. 43.31.68 (11.571)

♦ Teren de vânzare lângă Bufet Aluniș, zis Dealu-Grigore, Cisnădie. Tel. 56.81.10, Sadu (12.053)

♦ Vând teren pentru locuințe, 5000-15.000 mp, poziție excepțională, aproximativ central. Tel. 22.89.26, 55.72.25, 55.72.60 (12.171)

autoturisme

Vând Mercedes 207 D camionetă cu prelată, înscris temporar până în noiembrie. Tel. 21.04.83, 094.87.18.89 (994-R)

Vând Bus VW LT 28, 1979, nerulat în țară, preț mic - 069/48.19.67 (11.729)

Vând convenabil Ford Sierra, catalizator, 1989, înmatriculat. Tel. 069/21.46.23 (10.827)

♦ Vând VW Passat 1990, înmatriculat de 10 zile, full opțiuni, stare impecabilă. Tel. 069/22.11.70 (11.724)

♦ Vând Opel Kadett 1,3, 4 uși, an fabricație 1987, neînmatriculat, preț 2700 DM, negociabil. Tel. 094.59.94.61 (11.712)

♦ Vând urgent tractor Porsche și Bautz, cu plug și cositoare. Tel. 52.41.94 și 52.39.43 (11.742)

♦ Vând Dacia 1300, an fabricație '76, preț 6.000.000 lei, negociabil, urgent. Tel. 56.43.42, după ora 20 (11.795)

♦ Vând ARO camionetă, an fabricație 1993. Tel. 43.81.12 (11.691)

♦ Vând Ford Sierra 1,8 CL, an fabricație 1988, stare foarte bună. Tel. 22.35.30 (11.811)

♦ Vând Peugeot 405, an fabricație 1990 pe injecție. Tel. 42.64.61 (11.884)

♦ Vând urgent Dacia 1315, an fabricație 1995, 5 viteze, cu îmbunătățiri, preț negociabil. Tel. 21.18.42, 43.73.60 (11.935)

♦ Vând Opel Kadett 1,3 S.R., an fabricație 1980. Informații tel. 21.32.74 (11.949)

♦ Vând Dacia 1310, an fabricație 1997, bleu metalizat, preț 22.000.000 lei. Relații tel. 42.50.91 după ora 17 (11.975)

♦ Vând Dacia 1310 Break 1993, c.i., gri metalizat, verificare tehnică iunie 2000. Tel. 21.18.60 (11.982)

♦ Vând urgent tractor U 445 și remorcă monoax cu RK. Tel. 069/42.58.74, după ora 17 (12.032)

♦ Vând Opel Vectra Diesel și benzină. Tel. 069/42.65.60 (12.034)

♦ Vând microbuz marfă + persoane, an fabricație 1987, cap. cil. 1700, c.i. Tel. 44.39.29, dimineața; 44.21.33, 23.51.59, după ora 16 (12.042)

♦ Vând Dacia Papuc, an fabricație 1996 - 22.87.77 (12.074)

♦ Vând Opel Frontera - 22.87.77 (12.074)

♦ Vând Dacia 1300, cu c.i., numere noi, avariata sau numai actele. Informații tel. 23.66.66 (11.076)

♦ Vând Dacia 1100, două dulapuri haine cu 2 uși, mașină spălat Alba lux 10. Tel. 48.14.90 (12.024)

♦ Vând Peugeot 205, a. f. 1985, 1300 cmc, act donație, multiple extrase și VW Polo 1000 cmc, a. f. 1985, foarte convenabil. Tel. 092/23.98.61; 092/34.95.99 (12.015)

♦ Vând microbuz VW Transporter persoane și piese microbuz VW Transporter, mese și scaune pentru alimentație publică. Tel. 21.90.88 sau 21.51.65 (11.805)

♦ Vând VW camionetă, benzină, 1600, cu multiple piese rezervă, 1600 DM; Mercedes 200 D bot de cal, 1500 DM, necesită mici reparații ambele mașini, ambele sunt înscrise. Tel. 56.17.08 (11.968)

♦ Vând Dacia 1310, an fabricație 1988, cu c.i. v.t. 2000. Tel. 22.03.49 sau 21.92.14 (12.090)

♦ Vând Peugeot 405 GLD Diesel. Full extra, inclusiv telefon celular, fabricație '93, recent introdus, vama redusă, 120.000 km, preț 11.500 DM. Inf. tel. 094/54.83.31 (12.125)

♦ Vând VW Jetta, 1,6 Diesel, an fabr. 1986, carte identitate, pers. fizică, numere noi. Tel. 42.24.13 (12.126)

♦ Vând Toyota Starlet 1,2, benzină, consum mic, carte identitate, persoană fizică, numere noi. Tel. 42.24.13 (12.126)

♦ Vând Renault 20. Tel. 22.66.34 (1006-R)

♦ Vând Dacia 1310, fabricație 1994, cu îmbunătățiri. Tel. 52.36.30 (12.116)

♦ Vând Oltcit fabricație 1993, 27.000 km. Tel. 069/42.42.64 (12.101)

♦ Vând ambielaj și set motor Trabant. Tel. 22.66.34 (1007-R)

♦ Vând tractor Renault 55 CP dublă, scaune autocar și diverse capote de mașini - 42.33.05 (12.156)

♦ Vând tractor U 445 DT, perfectă stare de funcționare, cositoare, plug, freză. Informații: Gura Răului, str. Păltinișului nr. 68 (12.169)

♦ Vând Raba 10 tone izotermă, stare foarte bună și Ford Sierra Diesel, stare impecabilă. Tel. 42.74.54 (12.148)

♦ S.C. COFSIB S.A Sibiu vinde autocamionete de 1 to. tip ARO 10 cu coviltir și caroserie material plastic în stare de funcționare, an fabricație 1994. Informații: Școala de Înot, bl. 5 A, tel. 069/42.34.43 (12.145)

electronice

♦ Vând tv color Sport și mare, video. Tel. 21.15.43 (11.732)

♦ Vând tv Sony cu telecomandă, preț 500.000 lei. Tel. 21.31.78 (11.964)

♦ Vând robot telefonic nou, preț 150.000 lei. Relații tel. 069/23.18.47 (12.050)

Vând tv PHILIPS, 8 programe, 700.000 lei. Tel. 092.25.07.40 (11.758)

Vând telefon celular GSM. Tel. 092.25.07.40 (1758)

PENTASOFT vă oferă: calculatoare (4.700.000 - TVA inclus), imprimante, faxuri, software licențiat la prețuri fără concurență. Contactați-ne la tel/fax 069/22.47.17 (12.120)

♦ Vând tv color Philips, 850.000 lei. Tel. 44.31.36 (12.133)

♦ Vând 286 - 1 MB RAM, 21-MB HDD, monitor, preț 100 DM. Tel. 069/44.78.36 (12.177)

♦ Vând tv color, WATSON, nou, preț avantajos. Tel. 21.14.20, str. Tg. Vinului nr. 4 (12.175)

♦ Vând combină cu CD Samsung. Tel. 43.99.48 (12.142)

diverse

OFERTĂ EXTRAORDINARĂ! MOBILĂ, electronice, electrocasnice. **TOTUL** cu plată în RATE, fără DOBÂNDĂ. Transport și montaj GRATUIT. Magazinul "SELF", str. Litovoi Vodă nr. 6 A, tel. 069/21.41.07, orele 8-18 (11.629)

Vând calorifere din fontă și registre din tablă. Tel. 56.36.17; 56.20.94 (12.022)

Vând corpuri suspendate de bucatărie noi. Preț avantajos. Tel. 069/23.73.62 (11.986)

Vând masă de ping - pong nouă, preț convenabil. Tel. 069/23.73.62 (11.986)

♦ Vindem două mașini de înghețată germane. Tel. 21.10.81 (11.811)

♦ Vând mașină de înghețată. Tel. 21.56.37 (11.922)

♦ Vând oțet de fermentație 9 grade - 2700 l (TVA-inclus). Str. Paltinu nr. 16. Tel. 43.79.38, 094.56.19.85 (11.964+11.947)

♦ Vând încărcător frontal-IFRON, perfectă stare de funcționare, cu multe piese de schimb, preț 25.000.000 lei. Relații la tel. 092.39.72.05 (11.975)

♦ Vând europaletă din lemn, preț 20.000 lei/bucată. Relații la tel. 092.39.72.05 (11.975)

♦ Vând mașină de cusut industrială M.C.I. 4, 220 V, grinzi noi 17 mc uscate, 1 mp fostăne uscate. Tel. 23.95.51 (12.023)

♦ Vând SRL, activități multiple, import-export. Tel. 069/23.92.16 (12.067)

♦ Vând chiuvețe cu picior, noi. Tel. 22.82.48 (11.665)

♦ Vând drijbe Dolpima, Polonia, noi. Tel. 22.82.48 (11.665)

♦ Vând frigider second hand. Tel. 22.82.48 (11.665)

♦ Vând conductor Ø 6, 500 metri. Tel. 22.82.48 (11.665)

♦ Vând bicicletă medicală, două fotolii și măsută. Tel. 22.22.37 (11.853)

♦ Vând țigla, beton tip TIGER (10 buc./mp) cal. II, preț avantajos. Tel. 22.64.26 (12.127)

♦ Vând masă extensibilă cu patru scaune tapitate, pătuț copil și dulap tip vitrină. Tel. 067/44.27.07. (1015)

♦ Vând congelator Arctic (mijlociu), preț negociabil. Tel. 21.82.14 (11.665)

♦ Vând căței Dobermann - 42.33.05 (12.156)

♦ Vând vaci tinere. Tel. 56.24.27 (12.168)

♦ Vând cherestea de brad uscată. Vând piese și talon Skoda. Tel. 21.78.46, după ora 17 (12.147)

♦ Vând colțar bucătărie, nou. Preț negociabil. Tel. 22.17.16 (12.144)

♦ Vând dulap cu două uși, butelie aragaz; covor persan nou 2/3. Tel. 44.57.36 (12.177)

♦ Vând linie completă încălzitoare, marochinărie + scule, materiale. Tel. 21.38.95 (12.176)

♦ Vând centrale termice, junkers Vaillant, calorifere oțel 0,60/2, RFG, generator 1,2 kW curent electric. Tel. 22.89.26, 55.72.25, 55.72.60 (12.171)

COMEMORĂRI

Cu durere în suflet anunțăm împlinirea unui an de la decesul dragului nostru soț, tată, socru și bunic

DANEȘ CONSTANTIN

Slujba de pomenire va avea loc astăzi, 13 iunie 1998, ora 11, la mormânt, în Cimitirul central. Dumnezeu să-l odihnească! Familia

S-au împlinit 10 ani de la trecerea întru cele veșnice a neprețuitului nostru soț, tată, bunic, străbunic și socru

IOAN FLOREA

Recunoștință veșnică celor ce-i vor dedica un moment de frumoasă aducere aminte. Parastasul are loc astăzi, ora 10 la Biserica din Groapă (12.045)

Cu aceeași durere în suflet ca și în ziua despărțirii anunțăm că se împlinesc șase luni de la trecerea în neființă a dragului nostru tată

IOAN STĂNILĂ

Tare dragă ți-a fost viața/ Să trăiești cum ai fi vrut/ Dar moartea nemiloasă/ Firul vieții ți l-a rupt. Comemorarea, azi, 13 iunie, ora 11 la Biserica din Valea Aurie. Fiul Liviu, nora Angela. (12160)

Este un an de când privesc la geam/ Și ascultăm atenți la ușă/ Să mai vedem

MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 9

COMEMORĂRI

Cu aceeași durere în suflet ca și în ziua despărțirii anunțăm împlinirea a șase săptămâni de când moartea nemiloasă ne-a despărțit de inegalabilul nostru fiu, frate, cumnat și unchi



TRAIAN ȘERBAN

Dumnezeu să-l odihnească în pace. Mama, sora Elisaveta cu cumnatul Gheorghe și copiii. (12183)

Prezent în gândurile și suferințele noastre, acum la împlinirea unui an de la plecarea pe drumul veșniciei a dragului nostru soț, tată și bunic

IOAN LUPU
Porumbacu de Sus

aducem un pios omagiu de recunoștință și o veșnică amintire. Venim la tine la mormânt/ Câte-amiubit pe acest pământ/ Cu lacrimi, flori și o lumânare/ La un an de la plecare/ Mult în lume ai suferit/ Dar noi, dragă, te-am iubit/ Ai suferit în tăcere/ Ca să nu ne faci durere/ Dar noi nu te vom uita/ Casa-i goală în lipsa ta/ Căci grea boală ai avut/ Boală grea și nemiloasă/ Care ni te-a luat din casă. Recunoștință celor care-i vor dăruia o clipă de aducere aminte. Soția, copiii și nepoții cu familiile lor. (12082)

La șase săptămâni de dor și jale în sufletele noastre, rugăm pe bunul Dumnezeu să-l odihnească în pace și să-l ierte pe neuitatul soț, tată și fiu

PAVEL GHIZĂȘAN
46 ani, din Agnita

Parastasul duminică, 14 iunie 1998, la Biserica din Agnita. Nu te vor uita niciodată soția Lucreția, ficele Anca și Rodica. (12131)

Anunțăm celor ce l-au cunoscut că mâine, 14 iunie 1998, se împlinește un an de când moartea nemiloasă l-a răpit dintre noi pe cel ce a fost

EMIL BADIU

Parastasul de pomenire mâine la ora 14, la cimitir. Soția și copiii. (1008)

MARIA VESA

Se împlinesc șase luni de la dispariția subită a doamnei minunată soție, mamă, soacră și bunică, pe care o venerăm și-i aducem un pios omagiu din adâncul sufletelor noastre îndurerate. Toți cei care au cunoscut-o sunt rugați să participe la slujba de pomenire care va avea loc la Biserica Ortodoxă din Selimbăr, duminică, 14 iunie 1998, ora 12. Familia (12077)

S-au scurs șase săptămâni de la trecerea în neființă a soțului și tatălui nostru

ILIE BUCUR - 65 ani

Comemorarea va avea loc duminică, 14 iunie 1998, ora 10, la Biserica Ortodoxă din Săcădate. Soția, copiii și nepoții. (1019)

S-a scurs un an de durere și tristețe de la tragica dispariție a dragului nostru nepot

NICOLAE VIDRIGHIN

respectiv trei luni de la decesul bunei noastre mame

MARIA VIDRIGHIN

precum și 26 de ani de la moartea dragului nostru tată

NICOLAE VIDRIGHIN

din comuna Râu - Sadului. Nimic nu poate șterge lacrimile și durerea ce ne apasă. Vor fi mereu prezenți în gândurile noastre. Dumnezeu să-i odihnească! Fam. Canciu și Stoi. (12182)

DECESE

Cu adâncă durere în suflet și disperare anunțăm dispariția fulgerătoare a dragului meu fiu

† IOAN VANGA (VALI)

Înmormântarea azi, 13 iunie, ora 11 din str. Rahovei. Mama Susana Vanga (12203)

A dispărut în lumea veșnică, fulgerător, cel mai iubit văr și nepot care ne-a lăsat îndurerăți cu o rană necruțătoare în suflet

IOAN VANGA - 40 ani

Ai plecat din lumea aceasta/ Nu ne-ai spus nici un cuvânt/ Ne-ai lăsat durere-n suflet/ Cât trăim pe acest pământ. Aducem un pios omagiu omului de excepție IOAN VANGA, smuls din viață în plină activitate creatoare, de un destin nedrept. Îndoliați familiei alinare și mângâiere. Dumnezeu să-l odihnească! Fam. Crivăț și Grama (12189)

Vestea morții lui

IOAN VANGA (VALI)

ne-a șocat, de aici din depărtare. Suntem alături de voi. Verișoara ta Mariana cu familia din Germania - Mannheim (12203)

Regretăm nespus trecerea în neființă a celui care a fost

IOAN VANGA (VALI)

Familia Lazăr Dula. (12203)

Cu mare durere în suflet ne despărțim de scumpul nostru frate și cumnat

IOAN VANGA (VALI)

Îl vom păstra mereu viu în amintirile noastre. Sora Vetură și cumnatul Nelu Cristea. (12203)

Suntem alături de verișoara noastră Ada și de mătușa Marinela Vanga la greua încercare datorată morții fulgerătoare a dragului lor tată și soț

IOAN VANGA (VALI)

Verii și nepoții Nicoleta, Nicușor și Oana. (12203)

Un ultim omagiu aducem nepotului nostru

IOAN VANGA (VALI)

Familia Bucurenciu. (12203)

Ne exprimăm profunda durere pentru trecerea în neființă a celui care a fost

VALI VANGA

și transmitem sincere condoleanțe familiei îndurerate. Dumnezeu să-l odihnească. Vecinii de scară. (12146)

† După o lungă și grea suferință a încetat din viață cea care a fost o bună mamă, soacră și bunică

† ELENA VECERDEA

64 ani

Nu te vom uita niciodată! Înmormântarea azi, 13 iunie, ora 14, Cismădie. Fiii Ghiță și Nelu cu soțiile Valentina și Ica, cu nepoții Sergiu, Horațiu și Andrei (12191)

† Cu durere în suflet ne despărțim de cuscra

ELENA VECERDEA

Dumnezeu s-o odihnească în pace! Fam. Vintilă Dumitru-Titi și Maria cu copiii (12199)

Cu adâncă durere anunțăm trecerea spre odihna veșnică a celei care a fost iubita noastră fiică și soră

† MARIA STROIA

46 ani - farmacistă

Dumnezeu s-o odihnească! Înmormântarea luni, 15 iunie 1998, ora 10, din str. Nicolae Iorga, bl. 51, ap.16, etaj III. Mama, frații și surorile. (12170)

Sincere condoleanțe familiei Stroia pentru pierderea prematură, după o lungă suferință, a bunei noastre colege

MIOARA STROIA

farmacist

Colegiul farmaciștilor Sibiu (12198)

Suntem alături de familia Mușat Edith și Marius la marea durere provocată de pierderea mamei, respectiv a soacrei. Sincere condoleanțe! Colegiul de la S.C. Electromontaj Carpați S.A. (12166)

Suntem alături de colega noastră, ec. Chirca Elena, greu încercată prin decesul mamei sale

MARIA BOZAN

Sincere condoleanțe din partea Biroului Contabilitate - Agenția Centrală Termice Sibiu. (12164)

Cu adâncă durere în suflet anunțăm decesul fulgerător al dragului nostru

† NICOLAE GIURCĂ

54 ani, din Hosman

Înmormântarea va avea loc astăzi, 13 iunie 1998 la ora 12, de la domiciliu, str. Panait Cerna nr. 2 Sibiu. Fiul Daniel și Mioara. (12150)

Zdrobiți de durere, mama Maria și fratele Onicu aduc la cunoștință dispariția din viață a scumpului lor

NICU GIURCĂ

ocrotitorul bătrâneților și al nepuștelor lor și roagă pe bunul Dumnezeu să-l odihnească în pace. (12151)

Familia col. ing. Păltineanu Ioan deplângă plecarea prematură dintre noi a celui care a fost

NICOLAE GIURCĂ

Acelorași sentimente de regret li se alătură familiile Giurcă, Lucia și Nelu Țitonea din Selimbăr, Monica și Mădăra Ardeleanu din Băile Felix, împreună cu fiii lor. Dumnezeu să-l ierte și să-l odihnească. (12152)

Suntem alături de fiica și sora noastră Mioara și de nepotul Daniel la greua pierdere a soțului și tatălui

NICOLAE GIURCĂ

54 ani

Mama Georgeta și surorile Felicia, Laura și Geta. (12153)

Suntem alături de prietena noastră Mioara și fiul Daniel, la greua pierdere a soțului și tatălui

NICOLAE GIURCĂ

54 ani

Dumnezeu să-l odihnească. Tina, Nușă, Lili, Rodica, Georgeta, Lenuța, Lili, Livia, Titus, Dan, Benonia, Dorin, Viorel, Czoby și Neluțu. (12154)

Suntem alături de familiile preoților Mihai și Gligor Petian la greua durere pricinuită de decesul tatălui lor. Sincere condoleanțe familiilor îndoliate. Familia Morar (1021)

URGENTE

Pierderi

† Pierdut carnet de șomaj nr. 3882-3-33. Îl declar nul. (56486 - A)

† Pierdut carnet de șomer nr. 4119-3-33. Îl declar nul. (56490 - A)

Diverse

† Caut urgent asociat - investitor pentru afaceri foarte profitabile. Tel. 069/43.31.68 (12181)

Închirieri

- oferte -

† Închiriez unei familii sau firme străine, casă nouă, nemobilată compusă din 6 camere, 2 holuri, 2 bucătării, 2 garaje, 2 băi, pivniță, spațiu comercial și mansardă mare, 450 mp total. Tel. 23.88.50 (12173)

Cereră serviciu

† Caut femeie serioasă pentru îngrijire copil. Tel. 43.49.47 (12202)

Prestări servicii

Remailez, recondiționez căzi de baie, chiuvete. Tel. 21.71.84 (12172)

† Firmă execut lucrări de construcții și finisaje. Tel. 43.00.01 (12204)

† Autorizat efectuez acoperișuri, fațade calcio. Tel. 22.22.20 (12190)

Angajări

† Caut doi muncitori necalificați pentru angajare în construcții. Informații duminică la telefon 43.49.47 (12202)

† Angajez șofer taxi. Tel. 43.72.83 (12194)

Societate comercială angajează lăcătuși - sudori (electric). CV/foto/ scrisoare de intenție la adresa 2400 Sibiu, OP 4, CP 53 (12200)

Societate comercială angajează maistru pentru activitate de prelucrări mecanice, lăcătușerie, montaj, sudură. - experiență min. 8 ani; - vârsta max. 40 ani. CV/foto/scrisoare de intenție la adresa 2400 Sibiu, O.P. 4, C.P. 53 (12200)

Societate comercială angajează pentru activitate comercială și de producție ingineri TCM, cunoștințe operare PC, germană și engleză sunt binevenite. CV/foto/scrisoare de intenție la adresa 2400 Sibiu, O.P. 4, C.P. 53 (12200)

† Filiala Ape Râmnice Vâlcea - Stația Hidrologică Sibiu, cu sediul în str. Someșului nr. 49 angajează muncitor hidrometru la Tâlmaci, cu domiciliul în Tâlmaci. Informații la tel. 21.09.40

Cumpărări

Cumpărăm nave plastic pentru bere 1/24 cu sau fără sticle. Tel. 43.07.08 - Restaurant Perla - fost Trei Stejari - str. Ștefan cel Mare. (12196)

Vânzări

† Vând sau schimb casă 3 camere cu apartament 2 camere și diferență bani. Tel. 069/42.51.93 (12188)

† Balansoar grădină 3 persoane, tip canapea cu parasolar, 300 DM, pavilion semînchis 2 laturi 3x3 m (cort) impermeabil, pentru grădină, 200 DM, lampă multifuncțională senzori, 90 DM, noi, sigilate, originale, negociabile. Tel. 22.24.60 (12203)

RAIMAR vinde: rachiu 3900, vodcă 4500, rom 4900, lichioruri 4800. Prețurile includ TVA. Str. Gării 17, tel. 23.90.58 (12201)

† Vând dormitor pat dublu, 2 dulapuri, noptiere. Tel. 069/42.51.93 (12188)

† Vând scândură stejar, Raba 10 tone, Mercedes 7,5 tone, ladă frigorifică, motor Mercedes 2400, orgă electronică. Tel. 23.71.55 (12187)

† Vând biciclete Mountain Bike noi. Tel. 069/22.91.54; 069/22.99.85 (12185)

† Vând bufet antic. Preț convenabil. Tel. 43.72.83 (12194)

† Vând calorifere fontă. Tel. 23.15.05 (12197)

Vând caroserie completă Mercedes 300 D. Tel. 23.37.69; 23.23.68 (12184)

Vând Opel Kadett 1981 de 1300 cmc, cu donație. Tel. 23.37.69; 23.23.68 (12184)

† Vând Dacia 1310, an fabr. 1983. Tel. 23.72.95 (12195)

† Vând urgent camion Saviem 5 tone. Preț convenabil. Tel. 21.97.34 (1022)

† Vând Dacia 1310, an fabr. 1994, îmbunătățită. Preț 24.000.000 lei. Tel. 42.12.07. (1020)

† Vând apartament 3 camere, conf. I, etaj III, zona Gara Mare, preț 32.000 DM. Tel. 42.05.70 (1020)

"Confuzia din coaliția de guvernare rezultă din conglomeratul politic"

* afirma la Sibiu dl. Radu Câmpăneanu *



Ieri, în prezența liberalilor din toate fracțiunile existente în județul Sibiu, liberalul Radu Câmpăneanu a expus convingerile sale politice, abordând, însă, și deficiențele unificării liberalilor... Practic, a rezultat că între acești adepți politici nu există diferențe de esență, ci de strategie, de orgolii sau de interese disperse. Radu Câmpăneanu consideră că unificarea este o vorbă și că osmoza liberală este dificilă, iar participarea liberalilor la guvernare, cu orice chip, este o gafă politică.

Dl. Câmpăneanu afirmă că, în prezent, se constată o cădere a autorității statului și că, în loc de o agonie politică, alegerile politice ar fi singura soluție. "Rezultatele negative din actuala guvernare se datorează confuziei din coaliție, confuzii născute din conglomeratul politic care reunește monarhiști, socialiști, republicani, țărăniști, liberali - fiecare cu temperament și mentalități diferite" - remarcă liberalul Radu Câmpăneanu, care nu a evitat să critice faptul că, la ora actuală, sunt acceptați la guvernare reprezentanții UDMR, care nu răspund unei strategii de stabilitate, promovând, din când în când, isterii naționale...

Radu Câmpăneanu a criticat vehement slugăria Puterii față de Comunitatea Europeană și Banca Mondială: "Nu mă interesează ce spun americanii, francezii, germanii sau alte voci străine din afara țării, ci mă interesează ce spun românii, mă interesează să vorbim cu verticalitate cu toți partenerii străini" - afirma dl. Câmpăneanu.

Liderul liberal salută efortul premierului Radu Vasile de a tempera situația din țară, dar nu crede în reușita demersurilor sale, căci "sunt interese de idei, de programe și, mai grav, de grup. CDR a devenit aliatul mișcării de stânga din România" - crede sursa citată.

A. POPESCU

Note din instanță

Un "întreprinzător" din Cârțișoara

Vasile V. (27 ani) s-a dus în vizită la niște amici din comuna Recea (Brașov). Văzând că aceștia au tractor, i-a întrebat dacă nu le-ar trebui și alte utilaje agricole, fiindcă el le poate face rost la un preț avantajos. Oamenii s-au arătat interesați și s-au dus la V.V., la Cârțișoara. "Întreprinzătorul" nostru, fără să clipească, i-a dus la gospodăria lui Matei B., care lipsea, și le-a vândut cu 40.000 lei cultivatorul aflat în curte. Când s-a întors gospodarul acasă, a rămas cu gura căscată...

Vasile V. a fost condamnat la 7 luni închisoare.

Frate, frate, dar brânza-i pe bani...

După moartea părinților, Ioan și Dumitru D. au rămas să locuiască în casa bătrânească. Conviețuirea lor n-a durat prea mult. Certându-se, Ioan D. s-a mutat la concubina lui. Într-o seară, când Dumitru lipsea de acasă, fratele său s-a dus și a luat o geacă de piele, o pereche de pantaloni și o pereche de cizme (valoarea circa 770.000 lei).

Ce credeți că a făcut Dumitru, când a observat lipsa acestor obiecte de îmbrăcăminte? S-a dus, ată, la Judecătoria, cerând pedepsirea fratelui pentru "furt între rude".

Dorința i-a fost îndeplinită, Ioan D., fiind condamnat la 6 luni închisoare și obligat să restituie lucrurile...

(E. CANDID)

Două proiecte de lege - „prețul biletului de avion al președintelui Constantinescu spre SUA”

După cum se cunoaște, recent, au fost publicate Proiectul de lege privind restituirea în natură sau prin echivalent, a unor imobile preluate de la stat după 6 martie 1945 și Proiectul de lege privind protecția chirișilor - inițiate de Ministerul Justiției și, respectiv Proiectul de lege privind restituirea imobilelor cu destinație principală de locuință - persoanelor fizice depozitate în mod abuziv de regimul comunist.

Într-un Comunicat remis redacției noastre, PDSR atrage, în modul cel mai categoric, atenția asupra faptului că „asemenea inițiative sunt marcate de vădit partizanat politic, de obsesiile restauratoare de tip <restitutio in integrum> ale PNȚCD și PNL și nu au, în ultimă instanță, decât menirea de a proteja interesele anumitor categorii de cetățeni, români sau străini, în defavoarea altora”.

Se apreciază că momentul publicării

celor două proiecte de lege nu a fost ales întâmplător, ci „a constituit prețul biletului de avion al președintelui Emil Constantinescu spre SUA sau certificatul de liberă trecere a domniei sale în cadrul comunității românești din această țară”.

În continuare se menționează că „pentru rezolvarea corectă și echitabilă a aspectelor complexe și sensibile pe care le generează problema raporturilor dintre chiriși și proprietari, este nevoie de o tratare unitară, de o reală armonizare a eforturilor și intereselor, menținând în vigoare Legea 112/1995, ținând seama și de consecințele rezultate din procesul aplicării sale”.

Votarea celor două proiecte de lege în forma lor actuală, va induce noi surse de nemulțumiri și conflict într-un climat politic și social și așa deteriorat - se mai precizează în amintitul Comunicat.

D.M.

Pe scurt: SI BUNE, SI RELE

● Cabinetul Radu Vasile a abrogat H.G. 812/1994 și astfel românii nu vor mai plăti taxa pe benzină la ieșirea din țară. O măsură firească, dacă avem în vedere prețurile combustibililor auto ● „Evenimentul Zilei” de ieri, ne informează că: „Viața sexuală trebuie să înceapă înainte de căsătorie, pentru a se evita surprizele legate de nepotrivirea dintre parteneri”. Pe cale de consecință credem că viața politică a coalițiilor ar trebui să înceapă mult înainte de „mariaj” ● Conform proiectului de lege privind salarizarea demnitarilor, salariile acestora vor fi calculate în funcție de leafa președintelui, care este propusă la suma de 14.014.000 brut. Ce-o să se facă demnitarii dacă președintele propune reducerea sumei la jumătate? ● Polonia vrea să împrumute o sumă de aproape un miliard de dolari de la Banca Mondială pentru a-și finanța reforma în sistemul minier. Cine poate, oase roade ... ● Budapesta cere U.D.M.R. să se retragă de la guvernare. De ce n-or fi oare ascultători? ● În județele Alba, Sibiu și Mureș vor avea loc aplicații, în cadrul cărora vor fi simulate intervenții în cazuri de calamități naturale, explozii și atacuri teroriste. Dacă ne referim la ultimele, e clar că am intrat în „lumea bună” ● Din cotidianul „Ziua” din 12 iunie aflăm că TAROM va oferi la bordul aeronavelor o sinteză a realităților românești. „Color” sau alb-negru? ● Un alt cotidian de vineri, „Național”, ne aduce la cunoștință că: „pentru a pune bazele împăcării istorice, Ion Iliescu și Petre Roman se vor întâlni, în secret, în Elveția”. Nu era mai bine la ... Poiana Brașov? ● Aceeași publicație, la pagina „Dezvăluiri” consemnează realitatea că, unul câte unul, inculpații din afacerea „Țigări de contrabandă - S.P.P.” trec din arest în spitale. Este și normal dacă au ... „fumat” atât de mult ● Un subofiter din Zalău și-a tras un glonte în cap. Chestie de ... dotare și...onoare! ● Executivul a adoptat un proiect de lege, conform căruia pentru sustragerea, distrugerea neautorizată sau divulgarea secretelor de stat, se preconizează pedepse privative de libertate de la 2 la 10 ani. Proiectul face trimitere și la publicarea unor astfel de informații. Să vedem cum vor mai afla ziaristi numărul de arbuști ce trebuie sădit într-un oraș!

Octavian RUSU

Primim la redacție „Și pe noi ne-a jignit foarte mult”

Subsemnata Iancu Laura, în calitate de administrator al S.C. DELFINUL S.R.L., referitor la articolul din ziua de 10.06 '98, intitulat: „M-a jignit foarte mult”, vă relatez următoarele: dl. Malinaș Caius Florin a lucrat câteva zile de probă la S.C. DELFINUL S.R.L., în funcția de taxator parcare, timp în care și-a arătat „calitățile” prin purtări necuviincioase față de mine și clienți. La sfârșitul perioadei de probă, vrând să-l angajăm cu contract de muncă, dl. Caius, a refuzat, motivând că nu vrea să piardă șomajul, convenindu-i să lucreze „la negru”. Din această cauză a fost pus pe liber. De menționat că, în timp ce dânsul beneficia de șomaj, era și elev al Liceului Karol I - curs seral.

În perioada care a urmat, dl. Caius a mai colindat încă patru societăți, însă pe perioade foarte scurte, fiind dat afară. Acum rămâne să trageți o concluzie în ceea ce privește caracterul d-lui Caius, dacă într-o perioadă scurtă de timp a lucrat la cinci societăți.

Țin să mai precizez că dânsul a fost cel care l-a jignit și amenințat pe dl. Iancu Ioan, pentru că a refuzat să-l angajeze în condițiile cerute de dânsul.

Referitor la existența biletelor cu același număr, pe care le-a prezentat Gărzii Financiare, pe unul dintre ele se putea observa că numărul a fost modificat cu pixul, de o persoană străină societății.

Administrator S.C. „Delfinul” S.R.L.,
Laura Iancu

Seminar

Pentru pregătirea participării corespunzătoare la Târgul Internațional „Interstoff” de la Frankfurt/Main, Germania, ediția octombrie 1998, Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Sibiu invită producătorii de textile și îmbrăcăminte la seminarul organizat în București de către Serviciul Integrat de Consultanță pentru Economie IBD/GTZ, la data de 17 iunie a.c., ora 10, la sediul acesteia din Bulevardul Expoziției nr. 4, et. IV.

Seminarul va fi susținut de experți germani, cu traducere concomitentă în română și se vor prezenta:

● tendințele actuale pe piața germană de confecții textile și execuție în „lohn”;

● posibilități de cooperare și instrumente de marketing pentru producătorii români de articole de textile și îmbrăcăminte;

● Târgul Internațional „Interstoff” - cel mai oportun târg în domeniu.

Confirmarea participării și informații suplimentare se pot obține la tel. 01/6133141, sau la sediul CCIA Sibiu - tel. 21.05.03.

O mână spală pe cealaltă...

urmăre din pag. 1

Această regroupare, care numai unor veleitari li se poate părea ciudată și în neconcordanță cu realitatea, are loc pe fundalul luptelor tot mai acerbe, fie și în contextul unor seminarii și simpozioane, din interiorul PNȚCD. De altfel, nici PNL nu duce un mariaj ideal în CDR. Cu certitudine, fie țărănește, fie creștinește, fie doar democratic, PNȚCD se va trezi la realitate pentru că la temelia credibilității sale sapă cu râvnă UDMR, care

șantajează cu cinism pentru a obține înființarea unei universități de stat cu predare în limba maghiară, unde să fie pregătiți specialiști pentru Craiova, Târgu Jiu, Pitești, Slobozia, Constanța, Suceava, Bacău ș.a.m.d. Și de dragul de a nu pierde puterea, de dragul de a domina viața parlamentară, se pare că, în ultimă instanță, țărăniștii vor ceda. Spre mulțumirea lui Laszlo Tökes. Alte biruri pe umerii românilor, căci viața unei noi universități, inutilă în ultimă instanță, după cum a susținut și

actualul ministru al Educației, inclusiv pe vremea când era rectorul Universității din Cluj-Napoca, cere multe miliarde de lei. Dar dacă Marko Bela dorește reconstituirea structurilor staliniste, când a fost înființată și Regiunea Autonomă maghiară, țărăniștii și, probabil, aliații lor din CDR și de la guvernare, îi vor îndeplini dorința. Tocmai de aceea, prin contraste, este de urmărit continuarea relațiilor de bună sau rea vecinătate parlamentară și nu numai, dintre PDSR și PD.

Comunicat

În data de 16.06.1998, între orele 13-13.20, în municipiul Sibiu se desfășoară exercițiul de alarmare publică. Scopurile acestui exercițiu sunt:

- verificarea funcționării sistemului de alarmare a municipiului Sibiu;

- pregătirea populației în scopul cunoașterii semnalelor: ALARMĂ AERIANĂ și ÎNCETAREA ALARMEI;

- modul de comportare a populației în aceste situații. Pentru buna desfășurare a exercițiului, toți cetățenii municipiului Sibiu sunt sfătuiți să aplice regulile de protecție civilă și să respecte măsurile stabilite de Inspectoratul Județean de Protecție Civilă.

Locuitorii municipiului au posibilitatea să demonstreze modul cum au înțeles și aplică în practică regulile și măsurile de protecție civilă, evitând circulația pe străzi și adăpostindu-se în locurile adecvate pe timpul exercițiului.

Șeful Protecției Civile a Municipiului Sibiu

Primar,

Dan Condurat

MApN încearcă să dinamizeze starea de tranziție instaurată în România

urmăre din pag. 1

Participanții au dezbătut teme de cert interes specific: evoluția relației politică-strategie după 1989; cunoașterea, valorizarea și decizia - acțiune în strategia politică; concurența în economia de piață; strategia acțiunii deficitului bugetar asupra politicii financiar-bancare din România; politica în domeniul telecomunicațiilor, implicațiile procesului evolutiv la început de mileniu etc.

În cadrul seminarului, Secția de știință militară din Academia Oamenilor de Știință din România a acordat unor participanți Carnete de membri titulari și membri corespondenți, printre ei numărându-se și g-ral Constantin Degeratu. De remarcat că participanții au abordat, cu deschidere și curaj, subiecte extrem de sensibile, printre care vidul legislativ „starea de veselie și suficiență” din Parlamentul României, responsabilitatea omului de știință, vulnerabilitatea și presiunile suportate de armată, ideologia politică și non partizanatul politic, necesitatea lansării Legii de organizare și funcționare a MApN, dar și importanța strategiei militare.

După simpozion, oaspeții au vizitat Academia Trupelor de Uscat și au făcut o deplasare în poligonul Daia, unde exemplul artei militare transpus în teren a evidențiat că securitatea națională depășește faza de prognoză, fiind o practică decizională. (Vom reveni în ediția de luni).

Serbările zăpezii

Astăzi și mâine se va desfășura, la Bălea Lac și Bălea Cascadă, cea de-a IV-a ediție a „Ser-

bărilor zăpezii”. Pe parcursul celor două zile se vor organiza salturi cu parapanta din creasta Munților Făgăraș (2400 m altitudine), competiții de schi și snowboard, jocuri distractive, ștafeta lacului Bălea, ciclism, aplicații salvamont, expoziții de fotografii și caricaturi cu tematici montane, moment folcloric susținut de tinerii din Cârțișoara, proiecții de diapozitive, concursuri, discotecă și nelipsitul foc de tabără.

Ovidiu BOICA

La Cisnădie Un cetățean invocă memoria copilului său, martir al Revoluției!

Dumitru Neagoe, din Cisnădie, ne-a prezentat, printr-o scrisoare, problemele cu care se confruntă de câțiva ani de zile și asupra cărora nu s-a aplecat nimeni, dintre cei responsabili, spre rezolvare. El domiciliază, alături de alte 8 familii, pe strada 1 Decembrie nr. 12, loc ce, încă din 1990, a început să fie scena unor scandaluri stărnite, inițial, de o ciudată extindere a unui colodator...

„Vecinii mei - familia Droc - prin mijloace pe care nu le cunosc, au reușit să obțină încă un apartament și, odată cu acest lucru, mi-au astupat geamul și ușa ce dădeau într-un hol la care aveam acces. Am solicitat autorităților locale de resort, la acea dată, prin toate căile posibile și legale, rămânerea la situația inițială, făcând chiar apel la memoria copilului meu, mort în Revoluția din Decembrie '89, nimeni însă nu m-a ascultat” - afirmă Dumitru Neagoe. „Atât am cerut! 7 mp care, de fapt, îmi reveneau ... Dar istoria nu se oprește aici. Prin anul 1995, sesizez, alături de alți vecini ce au pînțele sub locuința mea, că acestea ne sunt inundate! Am solicitat, atunci, organelor competente locale sprijin pentru a depista locul de unde vine apa, constatându-se că de vină este o fisură a unei conducte aflată sub garajul construit de același vecin, Droc” - mai scrie Dumitru Neagoe.

Cisnădianul nostru a cerut formarea unor comisii care să cerceteze și să-l ajute să rezolve această situație dar, ca și în cazul precedent, răspunsurile nu l-au fost favorabile. „Toate comisiile au venit, au văzut și au plecat, însă nu au dispus decât mutarea rețelelor pe care este construit garajul, fapt ce

nu a fost îndeplinit, însă, sută la sută, astfel că, oricând, cazul poate reveni în actualitate” - susține Dumitru Neagoe.

Petentul a mai afirmat că are date conform cărora Primăria Cisnădie a autorizat ridicarea altui garaj, de această dată din cărămidă, pe amplasamentul celui vechi. „Nici unul dintre apelurile mele nu a căpătat soluționare favorabilă ... Am sperat, în ultimă instanță, că memoria copilului meu ucis în Revoluție să sensibilizeze factorii de decizie, să-i facă să îndrepte nedreptățile comise împotriva mea” - subliniază Dumitru Neagoe.

În final, Dumitru Neagoe întreabă și se întreabă, pe bună dreptate: „pe ce motive familia Droc, deși dispunea de spațiu corespunzător, a beneficiat, în 1990, de încă un apartament, format din cameră, bucătărie, antreu și magazie? De asemenea, este interesant de aflat cum familia Droc a primit pînțele ce, inițial, a aparținut unei firme de legume și fructe, din 1993... Ce merite deosebite, pe care nu le cunosc, are familia cu pricina față de această țară?” Ce legi au stat la baza deciziei fostei IGCL de a include în contractul de închiriere garajul ridicat ilegal peste brânșamentele de apă, ca mai apoi familia Droc să cumpere construcția dar și terenul aferent?” - a încheiat Dumitru Neagoe.

Răzvan MARCU

N.R. Credem că la aceste întrebări Primăria și IGCL Cisnădie au obligația să-i răspundă direct petentului, dar mai ales să soluționeze - legal și degrabă - deficiențele semnalate de acesta.

PREMIEREA MICILOR MATEMATICIENI

Recent, Școala Generală nr. 20 din Sibiu și-a sărbătorit cei mai merituosi elevi, care au obținut o serie de rezultate deosebite în cadrul olimpiadelor de matematică rezervate elevilor.

În prezența inspectorului de specialitate, C. Tarnu, au fost felicitati următorii elevi: **Crina Popa**, clasa a V-a, locul I, faza județeană, **Daniela Prația**, clasa a VI-a, locul I, faza județeană și **Angela Prundurel**, clasa a VII-a, locul I, faza județeană, ultima dintre aceștia obținând rezultate foarte bune la Olimpiada Națională de Matematică desfășurată la Vaslui,

precum și la concursurile interjudețene de la Râmnicu-Vâlcea și Baia Mare.

Se cuvine a fi menționați și profesorii de matematică, **Corina Constantin**, **Simona Dumitrescu** și **Dan Vulc**, coautori ai frumoaselor performanțe obținute de ambițioșii elevi și fără de care premiile micilor matematicieni n-ar fi poposit în vitrina acestei școli. Alături de școala sibiană, grație generoșilor sponsori **Balanța S.A.** și **Fundația Horia**, premianții au primit cadouri constând în bani, cărți, și diferite obiecte

R.B.

UN GEST DE CONSTIINȚĂ

Zilele trecute, ne-a vizitat la redacție dl. **Jean Dalidis** din Sibiu, care a ținut să ne relateze o situație al căreierou a devenit, din pură întâmplare... Iată care sunt faptele prezentate de cititorul nostru: „Soția mea a născut, în data de 9 mai, un băiețel. În sala de travaliu a Maternității am cunoscut o tânără care urma să nască. Avea dureri mari. Mi-a spus că îi pare rău că trebuie să nască așa de greu un copil pe care, oricum, îl va abandona la spital... După ce a născut, am convins-o să-și păstreze copilul, chiar dacă nu are posibilități ca să-l crească. M-a ascultat și și-a dus copilul acasă, la părinți. Tatăl copilului este bețiv și mai are deja un copil din flori. Eu și soția am ajutat-o cu câteva articole de îmbrăcăminte pentru nou-născuți. Mă gândesc că ar exista organizații sau persoane dispuse să ajute această tânără să-și păstreze copilul acasă și să-l poată crește. Tânăra se numește **Raveca Hampu**, are 20 de ani, și locuiește în comuna Gura Râului, cod 2455, str. Muntelui nr. 1186 A, județul Sibiu”. Apreciam gestul d-lui **Jean Dalidis** și subscriem la emoționantul său apel. **V. A.**

DISPĂRUTĂ

din 11-06-1996
Ulrike Everts
-16 ani-

În după masa zilei de 11.06.1996, aproximativ ora 14.30, Ulrike a pus la calească 2 ponei și la ora 15.00 a trecut pe un drum de țară. Acest drum este în apropierea localității Jeddeloh (cam 10 km sud-vest de orașul Oldenburg, în Germania de Nord-Vest).

Poliția presupune că Ulrike a dispărut din calească în intervalul cuprins între ora 15.05-15.08. Căii și calească s-au întors singuri înapoi la locul plecării. Din acel moment, orice urmă a lui Ulrike a dispărut.

În acea zi de 11.06.1996 a fost foarte cald. Ulrike era îmbrăcată numai în ieșări scurte, un tricou negru cu motiv de cap de câine pe piept. În picioare avea



sandale albe împletite. Ulrike are înălțimea de 1,60 m și are părul blond până pe umeri. Este foarte slăbuță, retrasă, mai ales cu persoanele necunoscute. Are ochii căprui și tenul foarte palid. Ulrike iubește extrem de mult animalele.

A împlinit, în 23 iunie 1998, vârsta de 16 ani, dar arată mai tânără.

Informații vă rugăm la: Kriminaldienststelle Delmenhorst telefon: +49 - (0)04221-106 271
RECOMPENSĂ: 100.000 D.M.

Festivalul „Florile Oltului”, ediția a XXVII-a, la Avrig

Duminică, 14 iunie a.c., piața „Gheorghe Lăzar” din centrul Avrigului va găzdui Festivalul „Florile Oltului”, în organizarea Consiliului Local Avrig, Primăriei Avrig și Centrului Județean al Creației Populare.

Ediția a XXVII-a a acestui festival-concurs va aduce în scenă trupe de

dansatori și interpreți de folclor din județele Sibiu, Vâlcea și Brașov, programul pregătit de organizatori incluzând și recitalurile susținute de **Veta Biriș** și **Sava Negrean-Budrașcu**, și momentele surpriză.

-R.B.

Un nou magazin alimentar la dispoziția sibienilor

Pe B-dul Victoriei nr. 23 s-a deschis, recent, un nou centru alimentar ce pune la dispoziția cumpărătorilor o diversitate largă de produse: carne, mezeluri, pește, conserve, lactate, produse de panificație, apă minerală, vinuri, bere și sucuri naturale de cea mai bună calitate, dulciuri, țigări etc.

Și, ca să stărim interesul în alegerea unor alimente și băuturi, iată și câteva prețuri ce vă vor fi de mare folos: salam vară 32.500 lei/kg, crenvurști 30.600 lei/kg, salam Victoria 32.500 lei/kg, cârnați Trandafir 29.000 lei/kg, mușchiuleț Montana 51.000 lei/kg, pastă mici - 27.500 lei/kg, creier porc 21.600 lei/kg, cotlet haiduceșc 46.000 lei/kg, file Merlucius 38.000 lei/kg, Santal 13.500 lei/l, bere Tuborg 5200 lei, Cabernet Ausbruch 17.500 lei, Tămăioasă românească 17.500 lei, pâine 2900 lei. Programul magazinului este, zilnic, între orele 7-23.

Ada RAICA

Fotoghicitoarea Tribunei

Dl. Adam A. Băncescu a câștigat 100.000 lei!

Răspunzând corect („Clădirea din str. 9 Mai nr. 7”) la fotoghicitoarea publicată în 6 iunie a.c., dl. **Adam A. Băncescu** din Sibiu, str. Tudor Vladimirescu nr. 3, a câștigat premiul de 100.000 lei oferit de ziarul nostru.

Felicitări și vă așteptăm la redacție!

INTERFORST '98

În perioada 8-12 iulie a.c. va avea loc la München, la Noul Centru Expozițional München - Riem, manifestarea **INTERFORST '98** specializată în economia forestieră și exploatarea buștenilor, însoțită de reuniuni cu caracter științific și prezentări speciale.

INTERFORST 98, aflat la a 8-a ediție, se desfășoară o dată la patru ani și include oferta de mașini de prelucrare a lemnului, tehnologie forestieră, silvicultură, tăierea arborilor, depozitarea și măsurarea buștenilor, transportul lemnului.

Având în vedere ocazia deosebită oferită de **INTERFORST 98** firmelor specializate de a stabili noi contacte, precum și de a se informa în legătură cu ultimele noutăți din domeniu, vă propunem să participați la acest târg, în calitate de vizitatori de specialitate.

Informații suplimentare: CCIA, tel. 210.503; 217.004, fax 211.831, Anca Muntean

Se înființează „Fundația româno-ungară pentru tineret”

În conformitate cu înțelegerea româno-ungară la nivel guvernamental, în vederea implementării abordării paneuropene a vecinătăților, pentru sprijinirea formării noilor generații în atmosfera și spiritul înțelegerii și cooperării, în scopul creării unei noi tradiții în relațiile dintre români și unguri, ministrul Educației Naționale, **Andrei Marga**, a dispus inițierea măsurilor privind înființarea „Fundației româno-ungare pentru tineret”.

Aceasta va avea drept scop organizarea, facilitarea și susținerea schimburilor turistice pentru tinerii din România și Ungaria, a schimburilor între familiile susținătoare de școlari, studenți, în general de tineri români și unguri, a turismului școlar între școli și licee din România și Ungaria, a cooperării universitare între România și Ungaria, precum și realizarea unor întâlniri între tinerii români și tinerii unguri de natură să ducă la înțelegeri și cooperări amplificate.

Acest proiect de organizare a **Fundației româno-ungare pentru tineret** se va negocia împreună cu proiectul similar prezentat de partea ungară, în cadrul unei reuniuni bilaterale. Proiectul rezultat din negocieri se pune în aplicare.

Ioan VIDRIGHIN

Paradoxurile tranziției

Pentru că 70% din patrimoniul său e în administrarea altora

S.C. Păltiniș SA riscă să nu poată adăposti toți turiștii

„Două societăți falimentare dețin în administrare, în baza unor contracte vechi, 70% din patrimoniul societății noastre” - a afirmat directorul SC Păltiniș SA Sibiu. **Dumitru Iacob**, referindu-se la SC Cibinium H&P și la SC MK SRL.

SC Păltiniș SA încearcă de mult timp să obțină hotărâri

definitive de rezolvare a contractelor de asociere ori de dare în administrare pentru a-și putea lua înapoi obiectivele.

„Avem cereri foarte multe, iar dacă ritmul acestora va crește, nu le vom mai putea onora. O justificare pentru acest număr mare este probabil și faptul că Valea Prahovei este în mare parte închisă circuitului larg” - a mai afirmat **Dumitru Iacob**.

SC Păltiniș va avea cererile scadente prin punerea la dispoziția turiștilor a spațiilor de cazare din vilele 20 (2 stele), 10 și 5 (categoria 1 stea), prin amenajarea locurilor din Casa de Piatră (aproximativ 40) și a unei anexe a vilei 20 (fosta vilă 24). De asemenea, SC Păltiniș speră să poată prelua vilele nr. 6 și 7.

„Datorită faptului că societățile care au acum în administrare unele din obiectivele noastre nu sunt firme de turism, locurile lor de cazare stau mai mult goale, iar în acest timp noi ne confruntăm cu o reală criză de spații de cazare” - a încheiat **Dumitru Iacob**.

Răzvan MARCU



Foto:
Fred
NUSS

Dra serviciilor divine de duminică

● Catedrala Mitropolitană Ortodoxă

str. Mitropoliei nr. 33
8.30 - 9.30 Utrenie
9.30 - 12 Sf. Liturghie
18 - 19 Vecernie

● Biserica Ortodoxă „Sf. Arhangheli Mihail și Gavril”

Str Ștefan cel Mare nr. 72
8.30 - 9.45 Utrenie
9.45 - 12 Sf. Liturghie
18 - 19 Vecernie

● Biserica Ortodoxă „Sf. Ev. Luca”

str. Lungă nr. 39
8.30 - 10 Utrenie
10 - 12 Sf. Liturghie
18 - Vecernie

● Biserica Ortodoxă „Sf. Antonie”

str. N. Iorga nr. 23
8.30 - 9.30 Utrenie
9.30 - 11.30 Sf. Liturghie
18 - 19 Vecernie

● Biserica Ortodoxă „Sf. Ap. Petru și Pavel”

str. Reconstrucției nr. 19
8.30 - 10 Utrenie
10 - 12 Sf. Liturghie
18 - 19 Vecernie

● Biserica Ortodoxă „Sf. Arhangheli Mihail și Gavril”

str. Maramureșului
8.30 - 9.30 Utrenie
9.30 - 12 Sf. Liturghie
18 - 19 Vecernie + Acatist



● Biserica Greco-Catolică „Sf. Ursula”

str. Gen. Magheru
9.30 - 11 Sf. Liturghie I
11.15 - 12.30 Sf. Liturghie II
17 - 18.30 Sf. Liturghie III

● Biserica Romano-Catolică Piața Mare nr. 2

10 - 11 Sf. Liturghie în limba germană
11.15 - 12.15 Sf. Liturghie în limba maghiară
18 - 19 Sf. Liturghie în limba română

● Catedrala Evanghelică Piața Huet nr. 1

10 - 11.30 Slujba de duminică

● Biserica Reformată str. Mitropoliei nr. 11

10 - 11 Slujba de duminică

● Biserica Baptistă „Betania” str. Pielarilor nr. 8

9 - 11 Serviciul de duminică I

11.15 - 13 Serviciul de duminică II

17 - 19 Serviciul de evanghelizare

Gh. DOBRIN